

# Rugged Smartphone

## HAMMER Blade Va 5G

---



### User Manual

Čeština

Română

Polski

Slovenčina

Deutsch

Slovenščina

Magyar

Български

Sunnysoft s.r.o.

# Odolný smartphone HAMMER Blade Va 5G

HS2402 / HS2402e

---



## Uživatelský manuál

Před použitím si přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

# Obsah

|           |                                             |           |
|-----------|---------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Bezpečnost</b>                           | <b>3</b>  |
| <b>2</b>  | <b>Použití příručky</b>                     | <b>5</b>  |
| <b>3</b>  | <b>Důležité informace</b>                   | <b>5</b>  |
| 3.1       | Ochranné známky . . . . .                   | 5         |
| <b>4</b>  | <b>Obsah balení</b>                         | <b>6</b>  |
| <b>5</b>  | <b>Technické specifikace</b>                | <b>6</b>  |
| <b>6</b>  | <b>Vzhled telefonu</b>                      | <b>7</b>  |
| <b>7</b>  | <b>Instalace karty SIM</b>                  | <b>8</b>  |
| <b>8</b>  | <b>Tlačítka</b>                             | <b>8</b>  |
| <b>9</b>  | <b>Použití dotykové obrazovky</b>           | <b>8</b>  |
| <b>10</b> | <b>Komunikace</b>                           | <b>9</b>  |
| 10.1      | Volání . . . . .                            | 9         |
| 10.2      | SMS a zprávy . . . . .                      | 10        |
| <b>11</b> | <b>Údržba zařízení</b>                      | <b>10</b> |
| <b>12</b> | <b>Správná likvidace použitého zařízení</b> | <b>10</b> |
| <b>13</b> | <b>Správná likvidace použité baterie</b>    | <b>11</b> |

## Prohlášení

Výrobce nezodpovídá za následky způsobené nesprávným používáním zařízení nebo nedodržením uvedených doporučení. Verze softwaru může být aktualizována bez předchozího upozornění. Výrobce si vyhrazuje právo rozhodnout o správné interpretaci této uživatelské příručky.

## 1. Bezpečnost

### Neriskujte

Všechna bezdrátová zařízení mohou způsobovat rušení, které může ovlivnit kvalitu dalších připojení. Nezapínejte telefon na místech, kde je to zakázáno, nebo tam, kde by mohlo dojít k rušení nebo jinému nebezpečí. Vždy se řiďte zákony, předpisy a pokyny personálu.

### Omezení využití



Bezdrátové připojení Wi-Fi využívá pásma 2,4 GHz a 5 GHz. Pásmo Wi-Fi 5 GHz je v Evropské unii zakázáno používat venku. V místě použití dodržujte místní předpisy.

### Bezpečnost na silnicích

Kromě nouzových situací používejte telefon ve vozidle jen s handsfree nebo hlasitým odposlechem, aby byla zajištěna bezpečnost a neomezovaly se motorické schopnosti řidiče. Pokud handsfree nemáte a telefon potřebujete použít, zastavte. Dodržujte předpisy o používání mobilního telefonu za jízdy. Některé elektronické součásti vozidla mohou být ovlivněny vlnami vysílanými telefonem; telefon proto ve vozidle používejte jen s instalovanou externí anténou a instalaci svěřte odborníkovi.

### Čerpací stanice

Nepoužívejte mobilní telefon při tankování na čerpací stanici ani v blízkosti chemikálií. V místech, kde hrozí nebezpečí výbuchu (čerpací stanice, chemické továrny apod.), je vhodné telefon zcela vypnout a řídit se předpisy pro používání GSM zařízení.

### Nouzové volání

V některých oblastech nebo za určitých okolností nemusí být možné uskutečnit nouzový hovor. Před cestou do takové oblasti si zajistěte náhradní způsob, jak kontaktovat tísňové linky.

### Kvalifikované servisní středisko

Přístroj smí opravovat pouze kvalifikovaný personál nebo autorizované servisní středisko. Oprava neoprávněnou nebo nekvalifikovanou firmou může přístroj poškodit a ruší platnost záruky.

## Děti a osoby s fyzickým nebo mentálním omezením

Přístroj by neměly používat osoby (včetně dětí) s fyzickým nebo mentálním omezením ani osoby bez zkušeností s elektronickými zařízeními, s výjimkou dohledu osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Toto zařízení není hračka. Paměťová karta a SIM karta jsou tak malé, že by je dítě mohlo spolknout a udusit se. Přístroj i příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí.

## Voda a ostatní tekutiny

Zařízení má certifikát odolnosti IP69: pokud jsou všechny vodotěsné krytky a těsnění neporušené a správně uzavřené, je odolné proti vodě a prachu. IP69 poskytuje ochranu proti tryskající vysokotlaké vodě (síla působící na povrch zařízení až 0,9 až 1,2 N, teplota vody do 80 °C, proud vody pod úhlem 0°, 30°, 60° a 90° po dobu 30 sekund). Přesto zařízení před vodou a jinými tekutinami pokud možno chraňte; elektronice neprospívají. Mokrý zařízení co nejdříve otřete a vysušte. **Zařízení není odolné vůči slané vodě.** Před připojením kabelu USB se ujistěte, že je suchý; zapojení do mokrého nebo vlhkého konektoru způsobí oxidaci, korozi a problémy s nabíjením.

## Baterie a příslušenství

Nevystavujte baterii teplotám pod 0 °C a nad 40 °C. Extrémní teploty ovlivňují kapacitu a životnost baterie. Zabraňte kontaktu s kapalinami a kovovými předměty; mohou baterii poškodit. Baterii používejte jen k určenému účelu. Nepoškozujte ji ani ji nevhazujte do ohně; hrozí požár. Opatřebenou nebo poškozenou baterii odložte do vyhrazeného kontejneru. Instalace baterie nesprávného typu může způsobit výbuch. Baterii nikdy neotvírejte a likvidujte ji podle pokynů. Nepoužívanou nabíječku odpojte od sítě. Poškozený kabel nabíječky neopravujte; vyměňte kabel nebo nabíječku za novou. Používejte pouze originální příslušenství výrobce.

## Sluch



Abyste předešli poškození sluchu, nepoužívejte zařízení dlouho při vysoké hlasitosti a nepřikládejte je přímo k uchu.

## Zrak



Aby nedošlo k poškození zraku, nedívejte se zblízka do svítilny nebo blesku, když jsou aktivní. Silný paprsek světla může způsobit trvalé poškození očí.

## 2. Použití příručky

Příslušenství dodávané v balení může vypadat jinak než na ilustracích v příručce. Příručka popisuje funkce a možnosti systému Android; ty se mohou lišit podle verze operačního systému a nainstalovaných aplikací.

Žádná část této příručky nesmí být bez předchozího souhlasu výrobce reprodukována, distribuována, překládána ani přenášena v žádné formě elektronickými či mechanickými prostředky včetně kopírování, nahrávání a ukládání.

## 3. Důležité informace

Většina aplikací, které lze do zařízení nainstalovat, jsou mobilní aplikace; jejich chování se může lišit od počítačových verzí. Nainstalované aplikace se mohou lišit podle země, regionu a technických parametrů přístroje. Výrobce ani distributor nenesou odpovědnost za problémy způsobené softwarem třetích stran ani za nesrovnalosti způsobené úpravou registrů a operačního systému. Úprava nastavení operačního systému může způsobit nesprávnou činnost zařízení nebo aplikací a vést ke zrušení záruky.

### Systém Android™



Toto zařízení běží na operačním systému Android. Google Play sdružuje oblíbenou zábavu (filmy, televizní pořady, knihy, aplikace a hry) a pomáhá ji objevovat kdykoli a kdekoli.



### 3.1. Ochranné známky

- Android a Google Play jsou ochranné známky společnosti Google LLC.
- Oracle a Java jsou registrované ochranné známky společnosti Oracle a/nebo jejích poboček.
- Wi-Fi® a logo Wi-Fi jsou registrované ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance.
- Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

Výrobce mPTech s.r.o., Nowogrodzka 31, 00-511 Varšava, Polsko  
[www.myphone-mobile.com](http://www.myphone-mobile.com)

Vyrobena v Číně

## 4. Obsah balení

- Mobilní telefon
- Kabel USB-C
- Uživatelský manuál

Pokud cokoli z balení chybí nebo je poškozeno, kontaktujte prodejce.

## 5. Technické specifikace

|                              |                                                                                                                                                               |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Displej                      | 6,6" HD+, 1612 × 720 px                                                                                                                                       |
| Procesor                     | MediaTek Dimensity 720                                                                                                                                        |
| Hlavní kamera (zadní)        | 50 Mpx + 2 Mpx                                                                                                                                                |
| Přední kamera (selfie)       | 8 Mpx                                                                                                                                                         |
| Operační paměť               | 6 GB                                                                                                                                                          |
| Interní paměť                | 128 GB                                                                                                                                                        |
| Paměťová karta               | max. 1 TB                                                                                                                                                     |
| Operační systém              | Android 14                                                                                                                                                    |
| Dual SIM                     | nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM                                                                                                                         |
| Odolnost proti vodě a prachu | IP69                                                                                                                                                          |
| Konektor                     | USB-C                                                                                                                                                         |
| Konektivita                  | Wi-Fi 2,4/5,0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo                                                                           |
| Senzory                      | čtečka otisků prstů, skener obličeje, gyroskop, G-senzor, M-senzor, P-senzor, L-senzor                                                                        |
| 2G (GSM)                     | 850/900/1800/1900 MHz                                                                                                                                         |
| 3G (UMTS)                    | 850/900/1700/1900/2100 MHz                                                                                                                                    |
| 4G (LTE)                     | 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz                                                                                                            |
| 5G                           | 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz                                                                                                                         |
| Baterie                      | HS2402: Li-Pol 6000 mAh; HS2402e: Li-Ion 6000 mAh                                                                                                             |
| Rozměry                      | 164,8 × 76,7 × 9,9 mm                                                                                                                                         |
| Hmotnost netto               | 225 g                                                                                                                                                         |
| Napájení                     | systém rychlého nabíjení Pump Express (5 V/7 V/9 V/12 V, až 18 W)                                                                                             |
| Doporučená nabíječka         | Hammer RAPIDCHARGE                                                                                                                                            |
| Vstupní parametry nabíječky  | AC 100–240 V, 50/60 Hz, 1 A                                                                                                                                   |
| Výstupní parametry nabíječky | USB-C: 3,3–11 V/2,0 A, 5 V/3,0 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A (20 W max); USB-A: 5 V/3,0 A, 9 V/2,0 A, 12 V/1,5 A (18 W max); USB-C + USB-A: 5 V/3,0 A (15 W max) |

## 6. Vzhled telefonu



---

### Funkce

---

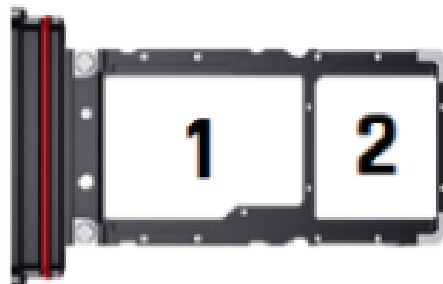
- 1 Senzor jasů a přiblížení
  - 2 Interní reproduktor
  - 3 Objektiv fotoaparátu 8 Mpx (selfie)
  - 4 Objektiv digitálního fotoaparátu 50 Mpx (hlavní)
  - 5 Blesk fotoaparátu / svítilna
  - 6 Tlačítka hlasitosti
  - 7 Mikrofon 1
  - 8 Tlačítko zapnutí/vypnutí
  - 9 Dotyková obrazovka 6,6"
  - 10 Externí reproduktor
  - 11 Multifunkční port USB-C
  - 12 Zásobník karet SIM / SD
  - 13 Mikrofon 2
-



## 7. Instalace karty SIM

Telefon je vybaven zásobníkem na karty SIM / eSIM / microSD a lze jej používat v těchto konfiguracích:

1. karta SIM 1 + karta SIM 2
2. karta microSD + karta SIM 1



## 8. Tlačítka

### Menu (virtuální)

Stisknutím zobrazíte seznam otevřených aplikací; můžete mezi nimi přepínat nebo je zavírat.

### Domů (virtuální)

Jedním rychlým stisknutím přejdete na hlavní obrazovku. Delší stisknutí spustí aplikaci Google Assistant.

### Zpět (virtuální)

Stisknutím opustíte aplikaci nebo se vrátíte na předchozí obrazovku.

### Tlačítko zapnutí/vypnutí

- Jedním rychlým stisknutím odemknete obrazovku.
- Stisknutí na cca 2 sekundy: pokud je telefon vypnutý, zapne se; pokud je zapnutý, vyvolá nabídku s možnostmi vypnout zařízení, restartovat systém, tísňové volání a snímek obrazovky.

### Tlačítka hlasitosti

Stisknutím zvýšíte nebo snížíte hlasitost telefonu či hovoru.

## 9. Použití dotykové obrazovky

Dotykový displej usnadňuje výběr položek a provádění operací a gest. Ovládá se následujícími akcemi.

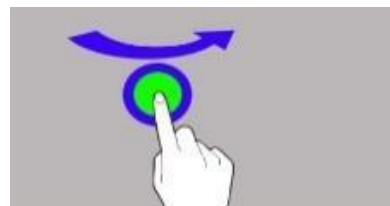
## Dotyk

Stisknutím spustíte nastavení, aplikaci nebo menu.



## Posunutí

Rychlým tahem prstu doleva nebo doprava měníte obrazovky či obrázky, tahem nahoru a dolů procházíte seznam položek.



## Trojité klepnutí

Trojím rychlým klepnutím na obrazovku přiblížíte zobrazení. Funkce musí být povolena v nastavení telefonu.



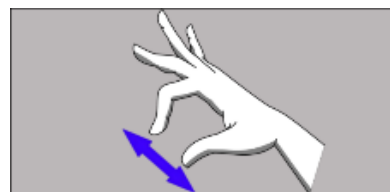
## Podržení a posunutí

Stiskněte prvek (ikonu) a podržte jej přibližně 1 sekundu; poté jej můžete přesunout, smazat nebo odinstalovat.



## Přiblížení a oddálení

Dotkněte se obrazovky dvěma prsty. Pohybem prstů od sebe obraz přiblížíte, pohybem k sobě oddálíte.



# 10. Komunikace

## 10.1. Volání

Chcete-li uskutečnit hovor, stiskněte ikonu „Telefon“  na hlavní obrazovce nebo v menu aplikací a zvolte ikonu číselníku . Zadejte telefonní číslo,

stiskněte „zelené sluchátko“ ve spodní části obrazovky a případně vyberte SIM kartu, se kterou chcete hovor uskutečnit.

### 10.2. SMS a zprávy

Zprávy spravujete aplikací „Zprávy“  na hlavní obrazovce nebo v menu aplikací. Spustíte aplikaci, stiskněte tlačítko nové zprávy  a zadejte telefonní číslo nebo kontakt, případně jej vyberte ze seznamu. Po výběru se zobrazí pole pro text zprávy. Před odesláním můžete zprávu změnit na multimediální tlačítkem  na levé straně obrazovky a přidat samolepku, zvukový soubor nebo polohu. Fotografie z galerie nebo z fotoaparátu přidáte symbolem . Zprávu odešlete tlačítkem .

## 11. Údržba zařízení

Postupujte podle níže uvedených pokynů.

- K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nikdy nepoužívejte látky s vysokou koncentrací kyselin nebo zásad.
- Používejte pouze originální příslušenství; porušení tohoto pravidla může vést ke zrušení záruky.

## 12. Správná likvidace použitého zařízení



Toto zařízení je označeno v souladu se směrnicí Evropské unie 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) symbolem přeškrtnutého odpadkového koše. Produkty s tímto symbolem se po uplynutí doby použití nesmějí likvidovat s běžným netříděným komunálním odpadem. Uživatel je povinen odevzdat použitá elektrická a elektronická zařízení na určeném sběrném místě, kde se recykluje nebezpečný odpad. Sběr a následná recyklace přispívají k ochraně životního prostředí a lidského zdraví. Informace o tom, kde a jak zařízení šetrně zlikvidovat, poskytne místní úřad, sběrné místo nebo prodejna, kde bylo zařízení zakoupeno.

## 13. Správná likvidace použité baterie



V souladu se směrnicí 2006/66/ES ve znění směrnice 2013/56/EU je tento výrobek označen symbolem přeškrtnutého koše. Symbol znamená, že baterie používané v zařízení se nesmějí likvidovat s domovním odpadem, ale podle směrnice a místních předpisů. Baterie a akumulátory je zakázáno vyhazovat do netříděného komunálního odpadu; využijte dostupná sběrná místa, která zajišťují recyklaci a likvidaci. V EU platí zvláštní postupy sběru a recyklace baterií a akumulátorů; více informací poskytnou obecní úřady a instituce nakládající s odpady.

Dovozce  
Sunnysoft s.r.o.  
Kovanecká 2390/1a  
190 00, Praha 9 - Libeň  
[www.sunnysoft.cz](http://www.sunnysoft.cz)

# Odolný smartfón **HAMMER Blade Va 5G**

HS2402 / HS2402e

---



## Užívateľský manuál

Pred použitím si prečítajte tento návod a uschovajte ho pre budúce použitie.

# Obsah

|                                                   |           |
|---------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Bezpečnosť</b>                               | <b>3</b>  |
| <b>2 Použitie príručky</b>                        | <b>5</b>  |
| <b>3 Dôležité informácie</b>                      | <b>5</b>  |
| 3.1 Ochranné známky . . . . .                     | 5         |
| <b>4 Obsah súpravy</b>                            | <b>6</b>  |
| <b>5 Technické špecifikácie</b>                   | <b>6</b>  |
| <b>6 Vzhľad telefónu</b>                          | <b>7</b>  |
| <b>7 Inštalácia karty SIM</b>                     | <b>8</b>  |
| <b>8 Tlačidlá</b>                                 | <b>8</b>  |
| <b>9 Použitie dotykovej obrazovky</b>             | <b>9</b>  |
| <b>10 Komunikácia</b>                             | <b>10</b> |
| 10.1 Volanie . . . . .                            | 10        |
| 10.2 SMS – Správy . . . . .                       | 10        |
| <b>11 Údržba zariadenia</b>                       | <b>10</b> |
| <b>12 Správna likvidácia použitého zariadenia</b> | <b>11</b> |
| <b>13 Správna likvidácia použitej batérie</b>     | <b>11</b> |

## Vyhlásenie

Výrobca nezodpovedá za následky spôsobené nesprávnym používaním zariadení alebo nedodržaním uvedených odporúčaní. Verzia softvéru môže byť aktualizovaná bez predchádzajúceho upozornenia. Výrobca si vyhradzuje právo rozhodnúť o správnej interpretácii tejto používateľskej príručky.

## 1. Bezpečnosť

### Neriskujte

Všetky bezdrôtové zariadenia môžu spôsobovať rušenie, ktoré môže ovplyvniť kvalitu ďalších pripojení. Nezapínajte telefón na miestach, kde je to zakázané, alebo na miestach, kde by mohlo dôjsť k rušeniu alebo inému nebezpečenstvu. Vždy sa riadte všetkými zákonmi, predpismi a varovaniami zamestnancov príslušného podniku.

### Obmedzenia v použití



Bezdrôtové pripojenie Wi-Fi využíva pásmo 2,4 GHz a 5 GHz. Pásmo Wi-Fi 5 GHz je v Európskej únii zakázané používať vonku. V mieste použitia dodržujte miestne predpisy.

### Bezpečnosť na cestách

Okrem núdzových situácií by mal byť telefón vo vozidle používaný len za použitia handsfree alebo hlasitého odposluchu, čo zaisťuje bezpečnosť a neobmedzuje motorické schopnosti vodiča. Ak nevlastníte handsfree a napriek tomu chcete telefón používať, zastavte vozidlo. Dodržujte právne predpisy týkajúce sa používania mobilného telefónu počas šoférovania. Niektoré elektronické komponenty vozidla môžu byť ovplyvnené vlnami vysielanými telefónom; preto sa odporúča používať telefón vo vozidle len s nainštalovanou externou anténou. Pri inštalácii telefónu do auta využite služby profesionála.

### Čerpacie stanice

Nepoužívajte mobilný telefón pri tankovaní na čerpacej stanici alebo v blízkosti chemikálií. V miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu (napr. čerpacie stanice, chemické továrne atď.), je vhodné telefón úplne vypnúť. Na týchto miestach sa riadte predpismi pre používanie GSM zariadenia.

### Núdzové volanie

V niektorých oblastiach alebo za rôznych okolností nemusí byť možné uskutočniť núdzové hovory. Ak sa do takejto oblasti chystáte, odporúča sa mať zaistený alternatívny spôsob, ako kontaktovať tiesňové linky.

### Kvalifikované servisné stredisko

Tento prístroj môže byť opravovaný iba kvalifikovaným personálom výrobcu alebo v autorizovanom servisnom stredisku. Opravou zariadenia neoprávnenou

alebo nekvalifikovanou servisnou firmou by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia a bude zrušená platnosť záruky.

### Deti a fyzicky alebo mentálne postihnuté osoby

Prístroj by nemal byť používaný osobami (vrátane detí) s fyzickým alebo mentálnym obmedzením, rovnako ako osobami bez predchádzajúcich skúseností s prevádzkou elektronických zariadení. Takéto osoby môžu používať prístroj iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Toto zariadenie nie je hračka. Pamäťová karta a SIM karta sú dostatočne malé na to, aby ich dieťa mohlo prehltnúť a začať sa dusiť. Prístroj a jeho príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí.

### Voda a ostatné tekutiny

Zariadenie má certifikát odolnosti IP69. To znamená, že ak sú všetky vodotesné krytky a tesnenie neporušené a správne uzavreté, je zariadenie odolné proti vode a prachu. IP69 poskytuje ochranu proti striekajúcej vysokotlakovej vode (sila pôsobiaca na povrch zariadenia až 0,9 až 1,2 N, teplota vody do 80 °C, prúd vody pod uhlom 0°, 30°, 60° a 90° po dobu 30 sekúnd). Ak je to možné, chráňte zariadenie pred vodou a inými tekutinami. Voda a iné tekutiny nemajú pozitívny vplyv na elektronické súčasti telefónu. Pokiaľ je zariadenie mokré, čo najskôr ho utrite a vysušte. **Prístroj nie je odolný voči slanej vode!** Pred pripojením USB kábla k telefónu sa uistite, že je kábel USB suchý. Zapojením kábla do mokrého alebo vlhkého konektora sa spôsobí poškodenie oxidáciou a koróziou a spôsobí to problémy s nabíjaním telefónu.

### Batéria a príslušenstvo

Nevystavujte batériu nízkym alebo vysokým teplotám (pod 0 °C a nad 40 °C). Extrémne teploty môžu ovplyvniť kapacitu a životnosť batérie. Zabráňte kontaktu s kvapalinami a kovovými predmetmi – môžu spôsobiť poškodenie batérie. Batériu používajte len v súlade s jej účelom. Batériu nepoškodzujte ani ju nevhadzujte do ohňa – je to nebezpečné a môže to spôsobiť požiar. Opatrované a poškodené batérie by mali byť umiestnené do vyhradeného kontajnera. Inštalácia batérie nesprávneho typu môže spôsobiť výbuch. Nikdy neotvárajte batériu. Batériu likvidujte v súlade s pokynmi. Odpojte nepoužívanú nabíjačku od elektrickej siete. Ak je kábel nabíjačky poškodený, neopravujte ho, vymeňte kábel alebo nabíjačku za novú. Používajte iba originálne príslušenstvo od výrobcu.

### Sluch



Aby ste predišli poškodeniu sluchu, nepoužívajte zariadenie dlhú dobu pri vysokej hlasitosti a nedávajte zariadenie priamo do ucha!



## Zrak



Aby nedošlo k poškodeniu zraku, nepozerajte sa zblízka na svetidlo/blesk, keď je aktívne. Silný lúč svetla môže spôsobiť trvalé poškodenie očí!

## 2. Použitie príručky

Zariadenie a snímky obrazovky zobrazené na obrázkoch v tejto príručke sa môžu líšiť od tých, ktoré sa nachádzajú v skutočnom produkte. Príslušenstvo dodávané v balení môže vyzeráť inak, než ukazujú ilustrácie v príručke. Používateľská príručka popisuje funkcie a možnosti systému Android. Tieto funkcie a možnosti sa môžu líšiť v závislosti od verzie operačného systému a aplikácií, ktoré budú v zariadení nainštalované.

Žiadna časť tejto príručky nesmie byť reprodukováná, distribuovaná, preložená alebo prenášaná v žiadnej forme alebo pomocou elektronických a mechanických prostriedkov, vrátane kopírovania, nahrávania alebo ukladania, bez predchádzajúceho súhlasu výrobcu.

## 3. Dôležité informácie

Väčšina aplikácií, ktoré môžete do zariadenia nainštalovať, sú mobilné aplikácie. Činnosť týchto aplikácií sa môže líšiť od tých, ktoré sú určené pre počítače. Aplikácie nainštalované v zariadení sa môžu líšiť v závislosti od krajiny, regiónu alebo technických parametrov prístroja. Výrobca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť za problémy spôsobené softvérom tretích strán. Výrobca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť za nezrovnalosti spôsobené úpravou registrov a operačného systému. Úprava nastavení operačného systému môže byť príčinou nesprávnej činnosti zariadenia alebo niektorých aplikácií a môže viesť k prípadnému zrušeniu záruky na zariadenie.

### Systém Android™



Toto zariadenie beží na operačnom systéme Android. Google Play je zábava bez hraníc. Spája všetku vašu obľúbenú zábavu a pomáha vám objavovať ju novými spôsobmi, kedykoľvek a kdekoľvek. Priniesli sme kúzlo Google do filmov, televízie, kníh, aplikácií a hier, aby ste mohli každý deň využívať viac obsahu.



### 3.1. Ochranné známky

- Android a Google Play sú ochranné známky spoločnosti Google LLC.

- Oracle a Java sú registrované ochranné známky spoločnosti Oracle a/alebo ich pobočiek.
- Wi-Fi® a logo Wi-Fi sú registrované ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.
- Všetky ostatné ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov.

Výrobca mPTech s.r.o., Nowogrodzka 31, 00-511 Varšava, Poľsko

[www.myphone-mobile.com](http://www.myphone-mobile.com)

Vyrobené v Číne

## 4. Obsah súpravy

- Mobilný telefón
- Kábel USB-C
- Užívateľský manuál

Ak čokoľvek z balenia chýba alebo je poškodené, kontaktujte prosím vášho predajcu.

## 5. Technické špecifikácie

---

|                              |                                                                                          |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Displej                      | 6,6" HD+, 1612 × 720 px                                                                  |
| Procesor                     | MediaTek Dimensity 720                                                                   |
| Hlavná kamera (zadná)        | 50 Mpx + 2 Mpx                                                                           |
| Predná kamera (selfie)       | 8 Mpx                                                                                    |
| Pamäť RAM                    | 6 GB                                                                                     |
| Interná pamäť                | 128 GB                                                                                   |
| Pamäťová karta               | max. 1 TB                                                                                |
| Operačný systém              | Android 14                                                                               |
| Dual SIM                     | nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM                                                    |
| Odolnosť proti vode a prachu | IP69                                                                                     |
| Konektor                     | USB-C                                                                                    |
| Konektivita                  | Wi-Fi 2,4/5,0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo      |
| Senzory                      | čítačka odtlačkov prstov, skener tváre, gyroskop, G-senzor, M-senzor, P-senzor, L-senzor |

---

|                              |                                                                                                                                                               |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2G (GSM)                     | 850/900/1800/1900 MHz                                                                                                                                         |
| 3G (UMTS)                    | 850/900/1700/1900/2100 MHz                                                                                                                                    |
| 4G (LTE)                     | 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz                                                                                                            |
| 5G                           | 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz                                                                                                                         |
| Batéria                      | HS2402: Li-Pol 6000 mAh; HS2402e: Li-Ion 6000 mAh                                                                                                             |
| Rozmery                      | 164,8 × 76,7 × 9,9 mm                                                                                                                                         |
| Hmotnosť netto               | 225 g                                                                                                                                                         |
| Parametre napájania          | systém rýchleho nabíjania Pump Express (5 V/7 V/9 V/12 V a max. 18 W)                                                                                         |
| Odporúčaná nabíjačka         | Hammer RAPIDCHARGE                                                                                                                                            |
| Vstupné parametre nabíjačky  | AC 100–240 V, 50/60 Hz, 1 A                                                                                                                                   |
| Výstupné parametre nabíjačky | USB-C: 3,3–11 V/2,0 A, 5 V/3,0 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A (20 W max); USB-A: 5 V/3,0 A, 9 V/2,0 A, 12 V/1,5 A (18 W max); USB-C + USB-A: 5 V/3,0 A (15 W max) |

## 6. Vzhľad telefónu

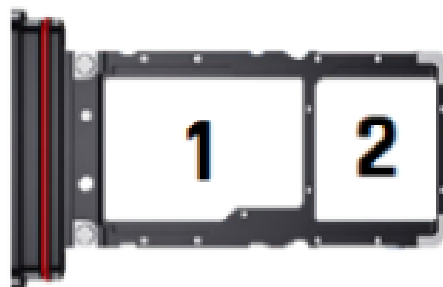


| Funkcia |                                                  |
|---------|--------------------------------------------------|
| 1       | Senzor jasů a priblíženia                        |
| 2       | Interný reproduktor                              |
| 3       | Objektív fotoaparátu 8 Mpx (selfie)              |
| 4       | Objektív digitálneho fotoaparátu 50 Mpx (hlavný) |
| 5       | Svietidlo / blesk fotoaparátu                    |
| 6       | Tlačidlá pre zvýšenie/zníženie hlasitosti        |
| 7       | Mikrofón 1                                       |
| 8       | Tlačidlo Zap/Vyp                                 |
| 9       | Dotyková obrazovka 6,6"                          |
| 10      | Externý reproduktor                              |
| 11      | Multifunkčný USB-C port                          |
| 12      | Zásobník na kartu SIM / SD                       |
| 13      | Mikrofón 2                                       |

## 7. Inštalácia karty SIM

Hammer je vybavený zásobníkom na SIM / eSIM / microSD karty, vďaka čomu môžete telefón používať v nasledujúcich konfiguráciách:

1. karta SIM 1 + karta SIM 2
2. karta microSD + karta SIM 1



## 8. Tlačidlá

### Menu (virtuálne)

Stlačením zobrazíte zoznam otvorených aplikácií. V zozname môžete medzi aplikáciami prepínať alebo ich vypnúť.

### Domov (virtuálne)

Jedným rýchlym stlačením sa dostanete na hlavnú obrazovku. Dlhšie stlačenie spustí aplikáciu Google Assistant.

### Späť (virtuálne)

Stlačte pre opustenie aplikácie / návrat na predchádzajúcu obrazovku.

### Tlačidlo Zap/Vyp

- Jedným rýchlym stlačením odomknete obrazovku.

- Stlačenie tlačidla po dobu asi 2 sekúnd spôsobí: ak je inteligentný telefón vypnutý, zariadenie sa zapne; ak je zapnutý, vyvolá ponuku, ktorá vám umožní vypnúť zariadenie, reštartovať systém, tiesňové volanie a snímku obrazovky.

## Tlačidlá pre zvýšenie a zníženie hlasitosti

Stlačením sa zvyšuje alebo znižuje hlasitosť telefónu / hovoru.

## 9. Použitie dotykovej obrazovky

Dotykový displej smartfónu uľahčuje výber položiek, vykonávanie operácií a gest. Dotykovú obrazovku je možné ovládať pomocou nasledujúcich akcií.

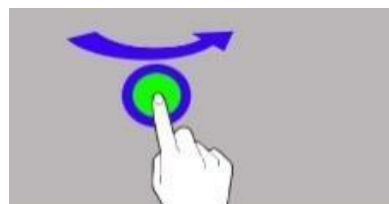
### Dotyk

Stlačte pre spustenie nastavenia, aplikácie, menu.



### Posunúť

Rýchlo posuňte prstom doľava alebo doprava pre zmenu obrazoviek, obrázkov atp. alebo hore a dole pre voľbu v zozname položiek.



### Trojité kliknutie

Trikrát rýchlo kliknite na dotykovú plochu pre priblíženie. Táto funkcia musí byť povolená v nastaveniach telefónu.



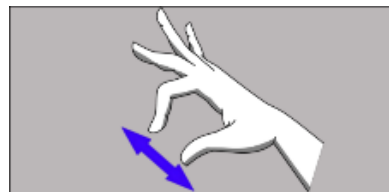
### Držte a posuňte

Stlačte prvok (ikonu) a podržte ho približne 1 sekundu. Potom môžete tento prvok zmazať / odinštalovať.



## Posuňte dovnútra a von

Dotknite sa dvoma prstami obrazovky a pohybom smerom od seba nimi priblížite obrazovku a pohybom smerom k sebe nimi oddialite obrazovku.



## 10. Komunikácia

### 10.1. Volanie

Ak chcete uskutočniť hovor, stlačte ikonu „Telefón“  na hlavnej obrazovke alebo v menu aplikácie a zvolte ikonu číselníka . Zadaťte telefónne číslo, ktoré chcete vytočiť. Stlačte „zelené slúchadlo“ v spodnej časti obrazovky a prípadne vyberte SIM kartu, s ktorou chcete hovor uskutočniť.

### 10.2. SMS – Správy

Správy môžete spravovať pomocou aplikácie „Správy“  na hlavnej obrazovke alebo v menu aplikácií. Spustíte aplikáciu a stlačte ikonu  a zadajte telefónne číslo, kontakt, alebo ho vyberte zo zoznamu. Po výbere kontaktu/čísla sa zobrazí pole pre zadanie textu správy. Zadaťte obsah správy. Pred odoslaním správy ju môžete zmeniť na multimediálnu stlačením tlačidla  na ľavej strane obrazovky a pridať samolepku, zvukový súbor alebo lokáciu. Pre pridanie fotografie z galérie alebo priamo z fotoaparátu stlačte symbol . Pre odoslanie správy stlačte .

## 11. Údržba zariadenia

Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

- Na čistenie používajte iba suchú handričku. Nikdy nepoužívajte žiadne látky s vysokou koncentráciou kyselín alebo zásad.
- Používajte iba originálne príslušenstvo. Porušenie tohto pravidla môže mať za následok zrušenie záruky.

## 12. Správna likvidácia použitého zariadenia



Toto zariadenie je označené v súlade so smernicou Európskej únie 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) symbolom prečiarknutého odpadkového koša. Produkty označené týmto symbolom by nemali byť po uplynutí doby použitia likvidované s bežným netriedeným komunálnym odpadom. Používateľ je povinný zbaviť sa použitých elektrických a elektronických zariadení odovzdaním na určené zberné miesta, kde sa recykluje nebezpečný odpad. Zber tohto typu odpadu na určených zberných miestach a následný proces recyklácie prispievajú k ochrane životného prostredia. Správna likvidácia použitých elektrických a elektronických častí zariadenia je prospešná pre ľudské zdravie a životné prostredie. Pre získanie informácií, kde a ako likvidovať použité elektrické a elektronické zariadenia spôsobom šetrným k životnému prostrediu, by sa mal používateľ obrátiť na miestny úrad, zberné miesto alebo miesto, kde bolo zariadenie zakúpené.

## 13. Správna likvidácia použitej batérie



V súlade so smernicou 2006/66/ES v znení smernice 2013/56/EÚ je tento výrobok označený symbolom prečiarknutého koša. Tento symbol znamená, že batérie používané v zariadení by nemali byť likvidované s domovým odpadom, ale v súlade so smernicou a miestnymi predpismi. Nie je dovolené likvidovať batérie a akumulátory do netriedeného komunálneho odpadu. Používatelia batérií by mali využívať dostupné zberné miesta na príjem batérií, ktoré zaisťujú recykláciu a likvidáciu. V EÚ platia osobitné postupy zberu a recyklácie batérií a akumulátorov. Ak sa chcete dozvedieť viac o existujúcich postupoch recyklácie batérií, kontaktujte obecné úrady a inštitúcie, ktoré nakladajú s odpadom, alebo skládky.

Distribútor  
Sunnysoft s.r.o.  
Kovanecká 2390/1a  
190 00, Praha 9 - Libeň  
[www.sunnysoft.sk](http://www.sunnysoft.sk)

# Strapabíró okostelefon

## HAMMER Blade Va 5G

HS2402 / HS2402e



### Használati útmutató

Használat előtt olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.



# Tartalomjegyzék

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Biztonság</b>                         | <b>3</b>  |
| <b>2. Az útmutató használata</b>            | <b>5</b>  |
| <b>3. Fontos információ</b>                 | <b>5</b>  |
| 3.1. Védjegyek . . . . .                    | 5         |
| <b>4. Csomag tartalma</b>                   | <b>6</b>  |
| <b>5. Műszaki jellemzők</b>                 | <b>6</b>  |
| <b>6. A készülék részei</b>                 | <b>7</b>  |
| <b>7. SIM-kártya telepítése</b>             | <b>8</b>  |
| <b>8. Gombok</b>                            | <b>8</b>  |
| <b>9. Érintőképernyő használata</b>         | <b>9</b>  |
| <b>10. Kommunikáció</b>                     | <b>10</b> |
| 10.1. Híváskezdeményezés . . . . .          | 10        |
| 10.2. SMS – szöveges üzenetek . . . . .     | 10        |
| <b>11. Karbantartás</b>                     | <b>10</b> |
| <b>12. Elektromos hulladék elhelyezése</b>  | <b>11</b> |
| <b>13. Használt akkumulátor elhelyezése</b> | <b>11</b> |

## Nyilatkozat

A gyártó nem felelős a készülék helytelen használatából vagy a használati útmutatóban leírtaktól való eltérés okozta hibákért, szituációkért. A szoftververzió előzetes értesítés nélkül változhat. A gyártó képviselője fenntartja a jogot, hogy kiegészítse jelen útmutatót.

## 1. Biztonság

### Ne kockáztasson

Az összes vezeték nélküli eszköz képes interferenciát okozni, mely más eszközök és kapcsolatok minőségét befolyásolhatja. Sose használja az eszközt olyan helyeken, ahol a mobiltelefon használata tilos, vagy ahol interferenciát és veszélyt okozhat. Mindig tartsa be a helyi előírásokat, szabályozásokat, vagy az adott területért felelős személyek utasításait.

### Használati korlátozások



A Wi-Fi vezeték nélküli adatátvitel 2,4 GHz és 5 GHz sávszélességet használ. Az 5 GHz sávszélességű Wi-Fi kapcsolat használata kültéren tilos az Európai Unió területén. Kérjük, tájékozódjon a használatra vonatkozó helyi szabályozásokról.

### Biztonságos közlekedés

Segélyhívásokat leszámítva a telefon használata tilos vezetés közben headset vagy kihangosító használata nélkül. Ezen eszközök használata a vezető és az utasok biztonságát szolgálja. Amennyiben nem rendelkezik headsettel, de mégis szeretne telefonálni, úgy húzódjon félre, és állítsa le az autót a hívás idejére. Vegye figyelembe a mobiltelefon autóban történő használatára vonatkozó helyi korlátozásokat, szabályokat. A gépjármű egyes műszereire hatással lehet a mobil eszköz által kibocsátott rádióhullám, ezért ajánlott a gépjárműbe külső antennát is beszerezni. A külső antenna beszerelését bízza szakemberre.

### Töltőállomások

Mindig kapcsolja ki a készüléket tankolás idejére. Ne használja a készüléket vegyszer közelében. Olyan helyeken, ahol robbanás veszélye állhat fenn (pl. benzinkút, vegyipari gyárak stb.), ajánlott a készülék kikapcsolása. Kérjük, tartsa be a GSM eszközökre vonatkozó előírásokat, szabályozást.

### Segélyhívások

Egyes területeken a segélyhívás kezdeményezése nem lehetséges. Ebben az esetben a segélyhívás alternatív formáját válassza, ha kis lefedettségű területen tartózkodik.

### Szakszerviz

A készüléket csak szakképzett személy vagy hivatalos szakszerviz javíthatja. A nem szakszerviz által végzett javítás a jótállás elvesztésével jár.

### Használat felügyelet mellett

Gyermekeknek, műszaki elektronikai termékek használatában nem jártas embereknek és csökkent értelmi képességű személyeknek nem ajánlott a készülék használata felügyelet nélkül. Használják az eszközt minden esetben felelős személy felügyelete mellett. Az eszköz nem gyermekjáték. A memóriakártya és a SIM-kártya méretéből fakadóan könnyen lenyelhető, ezért kiemelten figyeljen a fulladásveszélyre. Tartsa gyermekektől távol a készüléket.

### Víz vagy más folyadék

A készülék IP69 tanúsítvánnyal rendelkezik. Ez azt jelenti, hogy a készülék ellenáll a víznek és pornak, ha minden csatlakozót lezáró gumitömítés megfelelően a helyén van. IP69 – a szabvány alapján a készülék bizonyos nyomású vízszugárnak ellenáll (0,9–1,2 N erejű, max. +80 °C hőmérsékletű víznyomás). A vízszugár 0°, 30°, 60° és 90° szögben éri a készüléket, 30 másodpercig. A készülék bizonyos ideig ellenáll a víznek vagy más folyadékoknak. A készüléket érő víz vagy más folyadék nincs pozitív hatással a telefon elektronikus alkatrészeire. Ha nedves lesz az eszköz, törölje szárazra mihamarabb. **A készülék nem ellenáll a sós víznek!** Csak száraz kábelt csatlakoztasson a telefon csatlakozójába. Nedves kábel csatlakoztatása lassan károsodást, eróziót okozhat, a töltési folyamatot gátolhatja.

### Akkumulátor és tartozékok

Ne használja az akkumulátort túl magas vagy túl alacsony hőmérséklet mellett (0 °C alatt vagy 40 °C felett). A szélsőséges hőmérséklet befolyásolja az akkumulátor kapacitását, teljesítményét és élettartamát. Óvja a nedvességtől és a fémekkel való érintkezéstől, mindkettő részlegesen vagy teljesen tönkretelheti az akkumulátort. Az akkumulátort csak rendeltetésszerűen használja. Ne rongálja meg, ne nyissa fel, és ne rakja nyílt lángba, ez veszélyes lehet, tüzet is okozhat. A használt, hulladék akkumulátort az arra kijelölt tárolóhelyre kell vinni. Nem megfelelő akkumulátor behelyezése robbanáshoz vezethet. Soha ne nyissa fel az akkumulátort. A használt akkumulátort a jogszabályoknak megfelelően helyezze el. Töltés után távolítsa el a töltőt a fali aljzatból. Ha a töltőkábel sérült, ne javítsa meg, cserélje ki egy újra. Csak gyári tartozékokat használjon.

### Hallás



A halláskárosodást elkerülendő ne hallgassa túl hosszú ideig vagy nagyon hangosan a készüléket!

## Látás



Ne nézzen közvetlenül a vakuba, mert károsíthatja látását. Erősebb fénysugár látáskárosodást okozhat!

## 2. Az útmutató használata

Az útmutatóban szereplő készülék és képernyőmentések ábrái eltérhetnek a terméktől. A készülék tartozékai megjelenésben eltérhetnek a használati útmutatóban feltüntetettől. Az útmutatóban bemutatott opciók az Android rendszerben találhatóak. A leírások egyes esetekben, az operációs rendszertől és a telepített alkalmazásoktól függően, különbözhetnek.

A gyártó előzetes írásos beleegyezése nélkül tilos jelen útmutató sokszorosítása, másolása, lefordítása, átdolgozása, továbbítása, megosztása, tárolása mind mechanikai, mind digitális formában, beleértve bármilyen eszközön tárolt vagy továbbított adatokat, fénymásolatokat.

## 3. Fontos információ

A legtöbb telefonra letölthető alkalmazás mobilalkalmazás. Ezek használatában, funkcionalitásában különbözhetnek a személyi számítógépen futó programverzióktól. A letöltött alkalmazások különbözhetnek régiók, nyelv és a készülék hardvere alapján. A harmadik fél által kiadott alkalmazásoknak a készülék teljesítményét érintő problémáiért a telefon gyártója nem vállal felelősséget. A telefon gyártója nem vállal felelősséget a registry-ben vagy az operációs rendszerben történt változtatásokért. Az operációs rendszer módosítása az alkalmazások hibáihoz vezethet, a készülék működését akadályozhatja, és elvesztheti miatta az érvényes garanciát.

### Android™ rendszer



Ez a készülék Android operációs rendszeren fut. A Google Play az Ön szórakoztatása határok nélkül. Összegyűjti az összes kedvenc szórakozását, és segít felfedezni azokat új módokon, bármikor és bárhol. A Google varázsát a filmek, a tévé, a könyvek, az alkalmazások és a játékok számára is elérhetővé tettük, hogy minden nap többet hozhasson ki a tartalmakból.



### 3.1. Védjegyek

- Az Android és a Google Play a Google LLC védjegyei.

- Az Oracle és a Java az Oracle bejegyzett védjegyei.
- A Wi-Fi® és a Wi-Fi logók a Wi-Fi Alliance védjegyei.
- Minden egyéb védjegy az azt tulajdonló cég védjegyét képezi.

Gyártó mPTech Sp. z o. o., Nowogrodzka utca 31, 00-511 Varsó, Lengyelország  
www.myphone-mobile.com  
Gyártás helye: Kína

## 4. Csomag tartalma

- Mobiltelefon
- USB-C kábel
- Használati útmutató

Ha a fenti elemek hiányoznak vagy megsérülnek, forduljon a forgalmazóhoz.

## 5. Műszaki jellemzők

---

|                      |                                                                                         |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Kijelző              | 6,6" HD+, 1612 × 720 px                                                                 |
| Processzor           | MediaTek Dimensity 720                                                                  |
| Fő kamera (hátsó)    | 50 Mpx + 2 Mpx                                                                          |
| Első kamera (selfie) | 8 Mpx                                                                                   |
| RAM-memória          | 6 GB                                                                                    |
| Belső memória        | 128 GB                                                                                  |
| Memóriakártya        | max. 1 TB                                                                               |
| Operációs rendszer   | Android 14                                                                              |
| Dual SIM             | nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM                                                   |
| Víz- és porállóság   | IP69                                                                                    |
| Csatlakozó           | USB-C                                                                                   |
| Kapcsolatok          | Wi-Fi 2,4/5,0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0,<br>GPS, Glonass, Beidou, Galileo  |
| Érzékelők            | ujjlenyomat-olvasó, arcolvasó, giroszkóp, G-szenzor,<br>M-szenzor, P-szenzor, L-szenzor |

---

|                    |                                                                                                                                                               |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2G (GSM)           | 850/900/1800/1900 MHz                                                                                                                                         |
| 3G (UMTS)          | 850/900/1700/1900/2100 MHz                                                                                                                                    |
| 4G (LTE)           | 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz                                                                                                            |
| 5G                 | 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz                                                                                                                         |
| Akkumulátor        | HS2402: Li-Pol 6000 mAh; HS2402e: Li-Ion 6000 mAh                                                                                                             |
| Méretek            | 164,8 × 76,7 × 9,9 mm                                                                                                                                         |
| Nettó súly         | 225 g                                                                                                                                                         |
| Energiaparaméterek | Pump Express gyorsöltő rendszer (5 V/7 V/9 V/12 V és maximum 18 W)                                                                                            |
| Ajánlott töltő     | Hammer RAPIDCHARGE                                                                                                                                            |
| Töltés bemenet     | AC 100–240 V, 50/60 Hz, 1 A                                                                                                                                   |
| Töltés kimenet     | USB-C: 3,3–11 V/2,0 A, 5 V/3,0 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A (20 W max); USB-A: 5 V/3,0 A, 9 V/2,0 A, 12 V/1,5 A (18 W max); USB-C + USB-A: 5 V/3,0 A (15 W max) |

## 6. A készülék részei

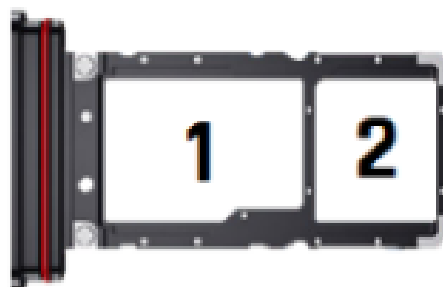


| Funkció |                                            |
|---------|--------------------------------------------|
| 1       | Fény- és közelségérzékelő                  |
| 2       | Belső hangszóró                            |
| 3       | Digitális kamera 8 Mpx (selfie)            |
| 4       | 50 Mpx digitális fényképezőgép-lencse (fő) |
| 5       | LED-fény / kameravaku                      |
| 6       | Hangerőszabályzó gombok                    |
| 7       | Mikrofon 1                                 |
| 8       | Lezáró/feloldó gomb                        |
| 9       | Érintőképernyő 6,6"                        |
| 10      | Hangszóró                                  |
| 11      | Multifunkciós USB-C port                   |
| 12      | SIM / SD-kártyatálca                       |
| 13      | Mikrofon 2                                 |

## 7. SIM-kártya telepítése

A HAMMER SIM / eSIM / microSD kártyatálccával van felszerelve, amelynek köszönhetően a telefont a következő konfigurációkban használhatja:

1. SIM 1 kártya + SIM 2 kártya
2. microSD-kártya + SIM 1 kártya



## 8. Gombok

### Menü (virtuális)

Egy kattintással az épp futó alkalmazások listáját jelenítheti meg, itt válthat köztük, vagy bezárhatja őket.

### Home (virtuális)

Egy kattintással ugorhat a főképernyőre. Nyomva tartva a Google Assistant alkalmazást aktiválhatja.

### Vissza (virtuális)

Kiléphet az alkalmazásból, vagy visszatérhet az előző képernyőre.

### Lezáró/feloldó gomb

- Egyszer megnyomva feloldja a képernyőt.

- Hosszan megnyomva: kikapcsolt állapotban a telefon bekapcsol; bekapcsolt állapotban megnyitja a menüt, itt kikapcsolhatja vagy újraindíthatja a készüléket, illetve segélyhívást indíthat vagy képernyőképet készíthet.

### Hangerőszabályzó gombok

Telefonbeszélgetés közben a hívás hangerejét állíthatja.

## 9. Érintőképernyő használata

A készüléket a képernyő érintésével egyszerűen vezérelheti, az alábbi mozdulatokkal.

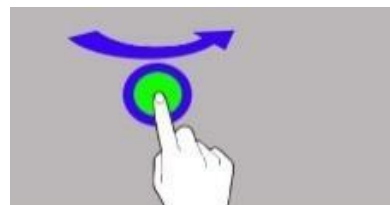
### Érintés

Érintsen egyszer egy opció kiválasztásához, alkalmazás vagy menü megnyitásához.



### Csúsztatás

Csúsztassa ujját a képernyőn fel/le, jobbra vagy balra egy listában való lapozáshoz.



### Tripla kattintás

Kattintson gyorsan háromszor a nagyításhoz, ha a funkciót a beállításokban engedélyezte.



### Nyomva tartás

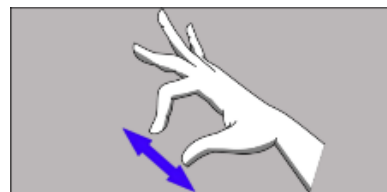
Nyomjon meg és tartson nyomva egy elemet anélkül, hogy felemelné az ujját. Húzza az ikont a kívánt helyre, majd emelje fel az ujját.





## Összehúzás, széthúzás

Két ujját egymástól el vagy egymás felé csúsztatva nagyíthat fotón vagy térképen.



## 10. Kommunikáció

### 10.1. Híváskezdeményezés

Hívás indításához nyomja meg a „Zöld kagyló” ikont  a főképernyőn vagy az alkalmazásmenüben, és válassza ki a billentyűzet ikont . Adja meg a hívni kívánt telefonszámot. Nyomja meg a lenti kagyló ikont, és válassza ki a használni kívánt SIM-kártyát.

### 10.2. SMS – szöveges üzenetek

Üzeneteit az „Üzenetek” alkalmazással kezelheti  a főképernyőn vagy az alkalmazásmenüben. Nyomja meg a gombot az indításhoz  és írja be a telefonszámot vagy a nevet, vagy válassza ki azt a listából. Ha kiválasztott egy névjegyet, megjelenik a szövegbeviteli rész. Írja meg az üzenetet. Küldés előtt lehetősége van multimédiás tartalmat csatolni az üzenethez a következő gombbal  a képernyő bal oldalán, és hozzáadhat matricát, audiofájlt vagy helyet is. Fénykép hozzáadásához az albumból vagy közvetlenül a kamerából érintse meg a szimbólumot . A küldéshez nyomja meg a gombot .

## 11. Karbantartás

Tartsa be az útmutatóban foglaltakat.

- Tisztításhoz száraz rongyot használjon. Ne használjon erős vegyszereket, savakat vagy lúgokat.
- Csak gyári tartozékokat használjon. Ellenkező esetben a garancia elveszhet.

## 12. Elektromos hulladék elhelyezése



A készüléken az áthúzott hulladéktároló jelölést találja a 2012/19/EU, elektronikai hulladékokról (WEEE) szóló EU-irányelv alapján. Az ilyen terméket tilos más háztartási felesleggel a szemétkébe dobni. Gondoskodni kell róla, hogy minden elektromos és elektronikus készüléket az arra kijelölt helyre juttassa, ahol az efféle veszélyes termékeket majd újrahasznosítják. Az elektromos és elektronikai készülékek szelektív gyűjtése és újrahasznosítása segít a természetes energiaforrások megővésében. Továbbá az újrahasznosítás segít az emberek egészségének és a környezet tisztaságának megőrzésében. További információt az elektromos és elektronikai hulladékokról, az újrahasznosításról és a gyűjtőpontokról a helyi hulladékgyűjtési és újrahasznosítási szolgáltatónál, az üzletben, ahol a készüléket vásárolta, vagy a készülék gyártójától kérhet.

## 13. Használt akkumulátor elhelyezése



A használt akkumulátorok elhelyezésére vonatkozó 2006/66/EK és 2013/56/EU irányelv szerint a terméken az alábbi jelölést találja. A jelölés azt jelzi, hogy a terméket tilos más háztartási felesleggel a szemétkébe dobni, a helyi jogszabályoknak megfelelően kell elhelyezni. Tilos a használt akkumulátorokat más hulladékkal összekeverni. Az akkumulátor használójának az elhelyezett gyűjtőpontokat kell használnia, melyek összegyűjtik és újrafelhasználják az elektromos hulladékot. Az EU területén az akkumulátorok összegyűjtése és újrafelhasználása különböző szabályozások mentén zajlik. További információt az elektromos és elektronikai hulladékokról, az újrahasznosításról és a gyűjtőpontokról a helyi hulladékgyűjtési és újrahasznosítási szolgáltatónál, az üzletben, ahol a készüléket vásárolta, vagy a készülék gyártójától kérhet.

# Smartphone rezistent **HAMMER Blade Va 5G**

HS2402 / HS2402e

---



## Manual de utilizare

Înainte de utilizare, citiți acest manual și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

## Contents

|           |                                                 |           |
|-----------|-------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Siguranță</b>                                | <b>3</b>  |
| <b>2</b>  | <b>Utilizarea manualului</b>                    | <b>5</b>  |
| <b>3</b>  | <b>Informații importante</b>                    | <b>5</b>  |
| 3.1       | Mărci comerciale . . . . .                      | 5         |
| <b>4</b>  | <b>Conținutul pachetului</b>                    | <b>6</b>  |
| <b>5</b>  | <b>Specificații tehnice</b>                     | <b>6</b>  |
| <b>6</b>  | <b>Aspectul telefonului</b>                     | <b>7</b>  |
| <b>7</b>  | <b>Instalarea cardului SIM</b>                  | <b>8</b>  |
| <b>8</b>  | <b>Butoane</b>                                  | <b>8</b>  |
| <b>9</b>  | <b>Utilizarea ecranului tactil</b>              | <b>9</b>  |
| <b>10</b> | <b>Comunicare</b>                               | <b>10</b> |
| 10.1      | Apeluri . . . . .                               | 10        |
| 10.2      | SMS și mesaje . . . . .                         | 10        |
| <b>11</b> | <b>Întreținerea dispozitivului</b>              | <b>10</b> |
| <b>12</b> | <b>Eliminarea corectă a echipamentului uzat</b> | <b>11</b> |
| <b>13</b> | <b>Eliminarea corectă a bateriei uzate</b>      | <b>11</b> |

### Declarație

Producătorul nu răspunde pentru consecințele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului sau de nerespectarea recomandărilor prezentate. Versiunea software-ului poate fi actualizată fără notificare prealabilă. Producătorul își rezervă dreptul de a decide asupra interpretării corecte a acestui manual de utilizare.

## 1. Siguranță

### Nu riscați

Toate dispozitivele fără fir pot cauza interferențe care pot afecta calitatea altor conexiuni. Nu porniți telefonul în locurile în care acest lucru este interzis sau acolo unde ar putea provoca interferențe ori alte pericole. Respectați întotdeauna legile, reglementările și indicațiile personalului.

### Restricții de utilizare



Conexiunea fără fir Wi-Fi utilizează benzile de 2,4 GHz și 5 GHz. În Uniunea Europeană, utilizarea în exterior a benzii Wi-Fi de 5 GHz este interzisă. Respectați reglementările locale de la locul de utilizare.

### Siguranța rutieră

Cu excepția situațiilor de urgență, folosiți telefonul în vehicul numai cu un set hands-free sau cu difuzorul activat, pentru a asigura siguranța și a nu limita capacitățile motorii ale șoferului. Dacă nu aveți un set hands-free și trebuie să folosiți telefonul, opriți vehiculul. Respectați reglementările privind utilizarea telefonului mobil în timpul condusului. Unele componente electronice ale vehiculului pot fi afectate de undele emise de telefon; de aceea, folosiți telefonul în vehicul numai cu o antenă externă instalată, iar instalarea încredințați-o unui specialist.

### Stații de carburanți

Nu folosiți telefonul mobil în timpul alimentării la stația de carburanți și nici în apropierea substanțelor chimice. În locurile în care există pericol de explozie (stații de carburanți, fabrici chimice etc.), este recomandat să opriți complet telefonul și să respectați reglementările privind utilizarea echipamentelor GSM.

### Apeluri de urgență

În unele zone sau în anumite circumstanțe, efectuarea unui apel de urgență poate să nu fie posibilă. Înainte de a călători într-o astfel de zonă, asigurați-vă o modalitate alternativă de a contacta serviciile de urgență.

### Centru de service calificat

Dispozitivul poate fi reparat numai de personal calificat sau de un centru de service autorizat. Repararea de către o firmă neautorizată sau necalificată poate deteriora dispozitivul și duce la anularea garanției.

## Copiii și persoanele cu capacități fizice sau mentale reduse

Dispozitivul nu ar trebui folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice sau mentale reduse și nici de persoane fără experiență în utilizarea echipamentelor electronice, decât sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor. Acest dispozitiv nu este o jucărie. Cardul de memorie și cardul SIM sunt atât de mici, încât ar putea fi înghițite de un copil, provocând sufocarea. Nu lăsați dispozitivul și accesoriile la îndemâna copiilor.

## Apa și alte lichide

Dispozitivul deține certificatul de rezistență IP69: dacă toate capacele impermeabile și garniturile sunt intacte și închise corect, dispozitivul este rezistent la apă și la praf. IP69 oferă protecție împotriva jeturilor de apă de înaltă presiune (forța aplicată pe suprafața dispozitivului de până la 0,9–1,2 N, temperatura apei de până la 80 °C, jetul de apă la unghiuri de 0°, 30°, 60° și 90°, timp de 30 de secunde). Cu toate acestea, protejați pe cât posibil dispozitivul de apă și de alte lichide; acestea nu fac bine componentelor electronice. Ștergeți și uscați cât mai repede dispozitivul ud. **Dispozitivul nu este rezistent la apă sărată.** Înainte de a conecta cablul USB, asigurați-vă că acesta este uscat; conectarea la o mufă udă sau umedă provoacă oxidare, coroziune și probleme la încărcare.

## Bateria și accesoriile

Nu expuneți bateria la temperaturi sub 0 °C sau peste 40 °C. Temperaturile extreme afectează capacitatea și durata de viață a bateriei. Evitați contactul cu lichide și cu obiecte metalice; acestea pot deteriora bateria. Folosiți bateria numai în scopul pentru care este destinată. Nu deteriorați bateria și nu o aruncați în foc; există pericol de incendiu. Depuneți bateria uzată sau deteriorată într-un container dedicat. Instalarea unei baterii de tip incorrect poate provoca o explozie. Nu deschideți niciodată bateria și eliminați-o conform instrucțiunilor. Deconectați de la rețea încărcătorul nefolosit. Nu reparați cablul deteriorat al încărcătorului; înlocuiți cablul sau încărcătorul cu unul nou. Folosiți numai accesorii originale ale producătorului.

## Auzul



Pentru a preveni afectarea auzului, nu folosiți dispozitivul mult timp la volum ridicat și nu îl țineți direct la ureche.

## Vederea



Pentru a evita afectarea vederii, nu priviți de aproape în lanternă sau în bliț atunci când acestea sunt active. Un fascicul puternic de lumină poate provoca leziuni permanente ale ochilor.

## 2. Utilizarea manualului

Accesoriile livrate în pachet pot arăta diferit față de ilustrațiile din manual. Manualul descrie funcțiile și opțiunile sistemului Android; acestea pot diferi în funcție de versiunea sistemului de operare și de aplicațiile instalate.

Nicio parte a acestui manual nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă sub nicio formă, prin mijloace electronice sau mecanice, inclusiv prin copiere, înregistrare sau stocare, fără acordul prealabil al producătorului.

## 3. Informații importante

Majoritatea aplicațiilor care pot fi instalate pe dispozitiv sunt aplicații mobile; comportamentul acestora poate diferi de cel al versiunilor pentru computer. Aplicațiile instalate pot diferi în funcție de țară, de regiune și de parametrii tehnici ai dispozitivului. Producătorul și distribuitorul nu răspund pentru problemele cauzate de software-ul terților și nici pentru neconcordanțele apărute în urma modificării registrelor și a sistemului de operare. Modificarea setărilor sistemului de operare poate cauza funcționarea incorectă a dispozitivului sau a aplicațiilor și poate duce la anularea garanției.

### Sistemul Android™



Acest dispozitiv funcționează cu sistemul de operare Android. Google Play reunește divertismentul preferat (filme, emisiuni TV, cărți, aplicații și jocuri) și vă ajută să îl descoperiți oricând și oriunde.



### 3.1. Mărci comerciale

- Android și Google Play sunt mărci comerciale ale companiei Google LLC.
- Oracle și Java sunt mărci comerciale înregistrate ale companiei Oracle și/sau ale afiliaților acesteia.
- Wi-Fi® și sigla Wi-Fi sunt mărci comerciale înregistrate ale asociației Wi-Fi Alliance.
- Toate celelalte mărci comerciale sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Producător mPTech S.R.L., Nowogrodzka 31, 00-511 Varșovia, Polonia  
www.myphone-mobile.com  
Fabricat în China

## 4. Conținutul pachetului

- Telefon mobil
- Cablu USB-C
- Manual de utilizare

Dacă vreun element din pachet lipsește sau este deteriorat, contactați vânzătorul.

## 5. Specificații tehnice

---

|                           |                                                                                       |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Ecran                     | 6,6" HD+, 1612 × 720 px                                                               |
| Procesor                  | MediaTek Dimensity 720                                                                |
| Cameră principală (spate) | 50 Mpx + 2 Mpx                                                                        |
| Cameră frontală (selfie)  | 8 Mpx                                                                                 |
| Memorie RAM               | 6 GB                                                                                  |
| Memorie internă           | 128 GB                                                                                |
| Card de memorie           | max. 1 TB                                                                             |
| Sistem de operare         | Android 14                                                                            |
| Dual SIM                  | nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM                                                 |
| Rezistență la apă și praf | IP69                                                                                  |
| Conector                  | USB-C                                                                                 |
| Conectivitate             | Wi-Fi 2,4/5,0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo   |
| Senzori                   | cititor de amprente, scanner facial, giroscop, senzor G, senzor M, senzor P, senzor L |

---



|                                        |                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2G (GSM)                               | 850/900/1800/1900 MHz                                                                                                                                         |
| 3G (UMTS)                              | 850/900/1700/1900/2100 MHz                                                                                                                                    |
| 4G (LTE)                               | 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz                                                                                                            |
| 5G                                     | 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz                                                                                                                         |
| Baterie                                | HS2402: Li-Pol 6000 mAh; HS2402e: Li-Ion 6000 mAh                                                                                                             |
| Dimensiuni                             | 164,8 × 76,7 × 9,9 mm                                                                                                                                         |
| Greutate netă                          | 225 g                                                                                                                                                         |
| Alimentare                             | sistem de încărcare rapidă Pump Express (5 V/7 V/9 V/12 V, până la 18 W)                                                                                      |
| Încărcător recomandat                  | Hammer RAPIDCHARGE                                                                                                                                            |
| Parametri de intrare ai încărcătorului | AC 100–240 V, 50/60 Hz, 1 A                                                                                                                                   |
| Parametri de ieșire ai încărcătorului  | USB-C: 3,3–11 V/2,0 A, 5 V/3,0 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A (20 W max); USB-A: 5 V/3,0 A, 9 V/2,0 A, 12 V/1,5 A (18 W max); USB-C + USB-A: 5 V/3,0 A (15 W max) |

## 6. Aspectul telefonului

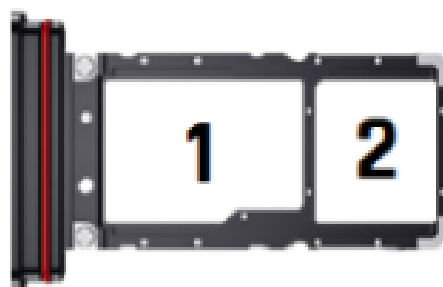


| Funcții |                                                  |
|---------|--------------------------------------------------|
| 1       | Senzor de luminozitate și de proximitate         |
| 2       | Difuzor intern                                   |
| 3       | Obiectiv cameră foto 8 Mpx (selfie)              |
| 4       | Obiectiv cameră foto digitală 50 Mpx (principal) |
| 5       | Bliț cameră foto / lanternă                      |
| 6       | Butoane de volum                                 |
| 7       | Microfon 1                                       |
| 8       | Buton de pornire/oprire                          |
| 9       | Ecran tactil 6,6"                                |
| 10      | Difuzor extern                                   |
| 11      | Port multifuncțional USB-C                       |
| 12      | Suport pentru carduri SIM / SD                   |
| 13      | Microfon 2                                       |

## 7. Instalarea cardului SIM

Telefonul este dotat cu un suport pentru carduri SIM / eSIM / microSD și poate fi utilizat în următoarele configurații:

1. card SIM 1 + card SIM 2
2. card microSD + card SIM 1



## 8. Butoane

### Meniu (virtual)

Prin apăsare se afișează lista aplicațiilor deschise; puteți comuta între ele sau le puteți închide.

### Acasă (virtual)

Printr-o apăsare scurtă treceți la ecranul principal. O apăsare mai lungă lansează aplicația Google Assistant.

### Înapoi (virtual)

Prin apăsare ieșiți din aplicație sau reveniți la ecranul anterior.

### Buton de pornire/oprire

- Printr-o apăsare scurtă deblocați ecranul.

- Apăsarea timp de aproximativ 2 secunde: dacă telefonul este oprit, acesta pornește; dacă este pornit, se afișează un meniu cu opțiunile de oprire a dispozitivului, repornire a sistemului, apel de urgență și captură de ecran.

## Butoane de volum

Prin apăsare măriți sau reduceți volumul telefonului sau al apelului.

## 9. Utilizarea ecranului tactil

Ecranul tactil facilitează selectarea elementelor și efectuarea operațiunilor și a gesturilor. Acesta se controlează prin următoarele acțiuni.

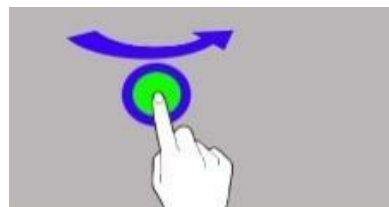
### Atingere

Prin atingere lansați o setare, o aplicație sau un meniu.



### Glisare

Printr-o glisare rapidă a degetului la stânga sau la dreapta schimbați ecranele sau imaginile, iar prin glisare în sus și în jos parcurgeți lista de elemente.



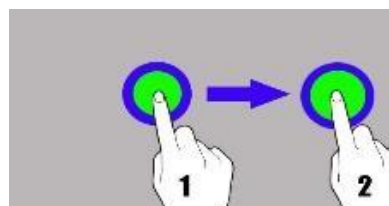
### Atingere triplă

Prin trei atingeri rapide ale ecranului măriți imaginea afișată. Funcția trebuie activată în setările telefonului.



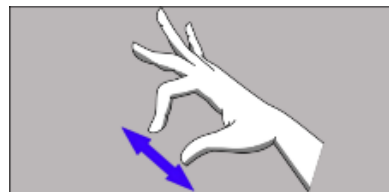
### Menținere și glisare

Atingeți un element (o pictogramă) și mențineți-l apăsat aproximativ 1 secundă; apoi îl puteți muta, șterge sau dezinstala.



## Mărire și micșorare

Atingeți ecranul cu două degete. Prin depărtarea degetelor măriți imaginea, iar prin apropierea lor o micșorați.



## 10. Comunicare

### 10.1. Apeluri

Pentru a efectua un apel, atingeți pictograma „Telefon”  de pe ecranul principal sau din meniul de aplicații și selectați pictograma tastaturii . Introduceți numărul de telefon, atingeți „receptorul verde” din partea de jos a ecranului și, dacă este cazul, selectați cardul SIM cu care doriți să efectuați apelul.

### 10.2. SMS și mesaje

Gestionați mesajele cu aplicația „Mesaje”  de pe ecranul principal sau din meniul de aplicații. Porniți aplicația și atingeți butonul de mesaj nou  apoi introduceți numărul de telefon sau contactul ori selectați-l din listă. După selectare se afișează câmpul pentru textul mesajului. Înainte de trimitere puteți transforma mesajul într-un mesaj multimedia cu butonul  din partea stângă a ecranului și puteți adăuga un sticker, un fișier audio sau locația. O fotografie din galerie sau de la camera foto o adăugați cu simbolul . Trimiteți mesajul cu butonul .

## 11. Întreținerea dispozitivului

Urmați instrucțiunile de mai jos.

- Pentru curățare folosiți numai o cârpă uscată. Nu folosiți niciodată substanțe cu o concentrație ridicată de acizi sau de substanțe alcaline.
- Folosiți numai accesorii originale; încălcarea acestei reguli poate duce la anularea garanției.

## 12. Eliminarea corectă a echipamentului uzat



Acest dispozitiv este marcat, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE a Uniunii Europene privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), cu simbolul unei pubele barate. Produsele cu acest simbol nu trebuie eliminate, după încheierea perioadei de utilizare, împreună cu deșeurile municipale nesortate obișnuite. Utilizatorul este obligat să predea echipamentele electrice și electronice uzate la un punct de colectare desemnat, unde se reciclează deșeurile periculoase. Colectarea și reciclarea ulterioară contribuie la protecția mediului și a sănătății umane. Informații despre locul și modul în care dispozitivul poate fi eliminat în mod ecologic puteți obține de la autoritatea locală, de la punctul de colectare sau de la magazinul din care a fost achiziționat dispozitivul.

## 13. Eliminarea corectă a bateriei uzate



În conformitate cu Directiva 2006/66/CE, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2013/56/UE, acest produs este marcat cu simbolul unei pubele barate. Simbolul indică faptul că bateriile folosite în dispozitiv nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere, ci în conformitate cu directiva și cu reglementările locale. Este interzisă aruncarea bateriilor și a acumulatorilor în deșeurile municipale nesortate; folosiți punctele de colectare disponibile, care asigură reciclarea și eliminarea acestora. În UE se aplică proceduri speciale de colectare și reciclare a bateriilor și a acumulatorilor; informații suplimentare puteți obține de la autoritățile locale și de la instituțiile de gestionare a deșeurilor.

Distribuitor  
Sunnysoft s.r.o.  
Kovanecká 2390/1a  
190 00, Praha 9 - Libeň  
[www.sunnysoft.ro](http://www.sunnysoft.ro)

# Robustes Smartphone HAMMER Blade Va 5G

HS2402 / HS2402e

---



## Benutzerhandbuch

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

# Inhaltsverzeichnis

|           |                                                   |           |
|-----------|---------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Sicherheit</b>                                 | <b>3</b>  |
| <b>2</b>  | <b>Nutzung der Bedienungsanweisung</b>            | <b>5</b>  |
| <b>3</b>  | <b>Wichtige Informationen</b>                     | <b>5</b>  |
| 3.1       | Warenzeichen . . . . .                            | 6         |
| <b>4</b>  | <b>Inhalt des Sets</b>                            | <b>6</b>  |
| <b>5</b>  | <b>Technische Spezifikation</b>                   | <b>7</b>  |
| <b>6</b>  | <b>Aussehen des Telefons</b>                      | <b>8</b>  |
| <b>7</b>  | <b>Installation der SIM-Karte</b>                 | <b>9</b>  |
| <b>8</b>  | <b>Tasten</b>                                     | <b>9</b>  |
| <b>9</b>  | <b>Nutzung des Touch-Displays</b>                 | <b>9</b>  |
| <b>10</b> | <b>Kommunikation</b>                              | <b>10</b> |
| 10.1      | Telefonieren . . . . .                            | 10        |
| 10.2      | SMS-Nachrichten . . . . .                         | 11        |
| <b>11</b> | <b>Wartung des Geräts</b>                         | <b>11</b> |
| <b>12</b> | <b>Rechtmäßige Verwertung verbrauchter Geräte</b> | <b>12</b> |
| <b>13</b> | <b>Rechtmäßige Verwertung verbrauchter Akkus</b>  | <b>12</b> |

## Erklärung

Der Hersteller ist für die Folgen der unsachgemäßen Anwendung des Telefons und Nichtbeachtung der Empfehlungen in der Bedienungsanweisung nicht verantwortlich. Die Softwareversion kann ohne frühere Ankündigung optimiert werden. Der Vertreter des Herstellers behält sich das Recht vor, über die richtige Auslegung dieser Anweisung zu entscheiden.

## 1. Sicherheit

### Vermeiden Sie Risiko

Alle kabellosen Geräte können störungsanfällig sein, was wiederum die Qualität der Verbindungen beeinträchtigen kann. Schalten Sie die Geräte nicht in den Bereichen ein, in denen die Nutzung mobiler Telefone untersagt ist, oder in der Zeit, in der dies Störungen oder andere Gefahren verursachen kann. Halten Sie sich stets an alle Verbote, Vorschriften und Warnungen, die das Personal an dem Ort gibt, an dem Sie sich befinden.

### Nutzungseinschränkungen



Drahtlose WLAN-Verbindung nutzt das 2,4-GHz- und das 5-GHz-Band. In der Europäischen Union darf das 5-GHz-WLAN nicht im Freien verwendet werden. An den Orten, wo die Geräte verwendet werden, sind die nationalen und örtlichen Vorschriften zu beachten.

### Sicherheit im Straßenverkehr

Abgesehen von Notfallsituationen sollte die Verwendung des Telefons während der Fahrt mit einem Headset oder einer Freisprecheinrichtung erfolgen. Dies gewährleistet die Sicherheit und Mobilität des Telefonbenutzers. Wenn Sie kein Headset besitzen und das Telefon verwenden möchten, fahren Sie zum Straßenrand und halten Sie das Auto an. Beachten Sie die gesetzlichen Bestimmungen zur Nutzung von Mobiltelefonen während der Fahrt in dem gegebenen Gebiet. Einige elektronische Komponenten des Fahrzeugs, die nicht ausreichend geschützt sind, können durch die vom Telefon ausgestrahlten Wellen beeinträchtigt werden; es ist daher ratsam, das Telefon im Fahrzeug nur zu benutzen, wenn die Außenantenne des Fahrzeugs gesichert ist. Lassen Sie das Telefon von einem Fachmann im Auto installieren.

### Tankstellen

Verwenden Sie kein Mobiltelefon, wenn Sie an einer Tankstelle tanken oder in der Nähe von Chemikalien sind. ACHTUNG! In explosionsgefährdeten Bereichen (z. B. Tankstellen, Chemiefabriken usw.) ist es ratsam, das Telefon auszuschalten. Machen Sie sich mit den Vorschriften für die Verwendung von GSM-Geräten an diesen Orten vertraut.

### Alarmverbindungen

Notrufe von Ihrem Telefon sind möglicherweise in bestimmten Bereichen oder unter bestimmten Umständen nicht möglich. Es wird empfohlen, einen alternativen Weg für die Benachrichtigung der Rettungsdienste beim Reisen in solche Gebiete zu finden.



## Professioneller Service

Dieses Produkt darf nur von einem qualifizierten Service des Herstellers oder einem autorisierten Servicecenter repariert werden. Wenn das Gerät durch einen nicht qualifizierten oder nicht autorisierten Service repariert wird, kann das Gerät beschädigt werden und die Garantie erlischt.

## Körperlich oder geistig Behinderte und Kinder

Das Gerät darf nicht von Personen (auch Kindern) von eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne Erfahrung in der Bedienung elektronischer Ausrüstung bedient werden. Sie können das Gerät nur unter Aufsicht von Personen bedienen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind. Das Gerät ist kein Spielzeug. Die Speicherkarte und die SIM-Karte sind so klein, dass sie vom Kind geschluckt werden oder Erstickung verursachen können. Bewahren Sie das Gerät und dessen Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## Wasser und sonstige Flüssigkeiten

Das Gerät verfügt über Schutzart IP69. Dies bedeutet Wasser- und Staubfestigkeit, wenn alle Dichtungen intakt und korrekt angebracht sind. IP69: Das Symbol weist auf den Schutz gegen Überflutung mit einem Druckwasserstrahl hin (auf die Oberfläche des Geräts ausgeübte Kraft 0,9–1,2 N, Wassertemperatur bis zu +80 °C). Der Wasserstrahl wird in einem Winkel von 0°, 30°, 60° und 90° für 30 Sekunden gerichtet. Setzen Sie das Gerät nach Möglichkeit nicht absichtlich Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Wasser und andere Flüssigkeiten wirken sich nicht positiv auf den Betrieb von elektronischen Bauteilen aus. Wischen und trocknen Sie das Gerät nach dem Benetzen so schnell wie möglich. **Das Gerät ist nicht salzwasserbeständig!** Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel trocken ist, bevor Sie es an die Ladebuchse des Telefons anschließen. Das Einstecken des Kabels in eine nasse oder feuchte Steckdose setzt es einer langsamen Korrosion aus und kann Probleme beim Aufladen des Telefons verursachen.

## Akkus und Zubehör

Vermeiden Sie, den Akku sehr niedrigen oder sehr hohen Temperaturen auszusetzen (unter 0 °C / 32 °F oder über 40 °C / 104 °F). Extreme Temperaturen können die Kapazität und Lebensdauer des Akkus beeinflussen. Vermeiden Sie, den Akku dem Einfluss von Flüssigkeiten oder Metallgegenständen auszusetzen, da der Akku dadurch ganz oder teilweise beschädigt werden kann. Der Akku ist nur bestimmungsgemäß zu nutzen. Der Akku darf nicht zerstört, beschädigt sowie in das Feuer geworfen werden – dies kann gefährlich sein und Brand verursachen. Verbrauchter oder beschädigter Akku ist in eine Sondermülltonne zu werfen. Die Benutzung eines falschen Akkutyps kann dessen Ausbruch zur Folge haben. Öffnen Sie den Akku nicht. Der Akku ist

anweisungsgemäß zu entsorgen. Trennen Sie das nicht verwendete Ladegerät von der Stromversorgung. Wenn das Ladekabel beschädigt ist, reparieren Sie es nicht, sondern ersetzen Sie es durch ein neues. Benutzen Sie nur Originalzubehör des Herstellers.

## Gehör



Um die Beschädigung des Gehörs zu vermeiden, soll das Gerät nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke genutzt werden, das eingeschaltete Gerät ist auch nicht direkt am Ohr zu halten!

## Sehkraft



Um Augenschäden zu vermeiden, schauen Sie nicht von nah in das Blitzlicht während seines Betriebs. Ein starker Lichtstrahl kann zu dauerhaften Augenschäden führen!

## 2. Nutzung der Bedienungsanweisung

Das Gerät und die in den Abbildungen in diesem Handbuch gezeigten Screenshots können vom tatsächlichen Produkt abweichen. Das im Lieferumfang des Smartphones enthaltene Zubehör kann von den Abbildungen in dieser Anleitung abweichen. In der Bedienungsanweisung wurden die Optionen beschrieben, die im Android™-System enthalten sind. Diese Optionen können je nach der Version des Betriebssystems und den auf dem Gerät zu installierenden Applikationen variieren.

Kein Teil dieser Bedienungsanleitung darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers in irgendeiner Form reproduziert, verteilt, übersetzt oder übermittelt werden in irgendeiner Form oder unter Verwendung elektronischer oder mechanischer Mittel, einschließlich Fotokopieren, Aufzeichnen oder Speichern in Speicher- und Übermittlungssystemen von Informationen.

## 3. Wichtige Informationen

Die meisten Applikationen, die im Gerät installiert werden können, sind mobile Applikationen. Der Betrieb solcher Applikationen kann von ihren Entsprechungen, die für die Installation auf einem PC vorgesehen sind, abweichen. Die auf dem Gerät installierten Applikationen können je nach Land, Region und technischen Parametern des Geräts variieren. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Probleme, die durch den Einsatz fremder Software entstanden sind. Der Hersteller haftet nicht für Unregelmäßigkeiten, die beim Bearbeiten der Registrierungseinstellungen und beim Ändern der Betriebssystemsoftware auftreten können. Die Versuche der Änderungen

im Betriebssystem können Ursache falscher Funktion des Geräts und der Applikationen sein sowie als Grund des Garantieentzugs gelten.

## System Android™



Dieses Gerät läuft auf dem Android-Betriebssystem. Google Play ist Ihre Unterhaltung ohne Grenzen. Es vereint alle Unterhaltungsangebote, die Sie lieben, und hilft Ihnen, diese auf neue Weise zu entdecken – jederzeit und überall. Wir haben den Zauber von Google auf Musik, Filme, Fernsehen, Bücher, Zeitschriften, Apps und Spiele übertragen, damit Sie jeden Tag mehr von Ihren Inhalten haben.



### 3.1. Warenzeichen

- Google, Android und Online-Shop Google Play sind Warenzeichen von Google LLC.
- Oracle und Java sind eingetragene Warenzeichen der Firma Oracle und/oder deren Niederlassung.
- Wi-Fi® sowie das Logo Wi-Fi sind eingetragene Warenzeichen der Gemeinschaft Wi-Fi Alliance.
- Alle sonstigen Warenzeichen und Urheberrechte gehören den entsprechenden Inhabern.

Hersteller mPTech Sp. z o.o., Nowogrodzka 31, 00-511 Warschau, Polen  
www.myphone-mobile.com  
Hergestellt in China

## 4. Inhalt des Sets

- Handy
- USB-C-Kabel
- Bedienungsanweisung

Mangelt es an einer der oben genannten Positionen oder ist sie beschädigt, wenden Sie sich an den Verkäufer.

## 5. Technische Spezifikation

---

|                                |                                                                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Display                        | 6,6" HD+, 1612 × 720 px                                                               |
| Prozessor                      | MediaTek Dimensity 720                                                                |
| Hauptkamera (hinten)           | 50 Mpx + 2 Mpx                                                                        |
| Frontkamera                    | 8 Mpx                                                                                 |
| RAM-Speicher                   | 6 GB                                                                                  |
| Interner Speicher              | 128 GB                                                                                |
| Speicherkarte                  | max. 1 TB                                                                             |
| Betriebssystem                 | Android 14                                                                            |
| Dual SIM                       | nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM                                                 |
| Staub- und Wasserbeständigkeit | IP69                                                                                  |
| Anschluss                      | USB-C                                                                                 |
| Konnektivität                  | Wi-Fi 2,4/5,0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo   |
| Sensoren                       | Fingerabdruckleser, Gesichtsscanner, Gyroskop, G-Sensor, M-Sensor, P-Sensor, L-Sensor |

---

|           |                                                    |
|-----------|----------------------------------------------------|
| 2G (GSM)  | 850/900/1800/1900 MHz                              |
| 3G (UMTS) | 850/900/1700/1900/2100 MHz                         |
| 4G (LTE)  | 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz |
| 5G        | 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz              |

---

|                                  |                                                                                                                                                               |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Batterie                         | HS2402: Li-Pol 6000 mAh; HS2402e: Li-Ion 6000 mAh                                                                                                             |
| Abmessungen                      | 164,8 × 76,7 × 9,9 mm                                                                                                                                         |
| Gewicht netto                    | 225 g                                                                                                                                                         |
| Leistungsparameter               | Schnellladesystem Pump Express (5 V/7 V/9 V/12 V und maximal 18 W)                                                                                            |
| Empfohlenes Ladegerät            | Hammer RAPIDCHARGE                                                                                                                                            |
| Eingangsparameter des Ladegeräts | AC 100–240 V, 50/60 Hz, 1 A                                                                                                                                   |
| Ausgangsparameter des Ladegeräts | USB-C: 3,3–11 V/2,0 A, 5 V/3,0 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A (20 W max); USB-A: 5 V/3,0 A, 9 V/2,0 A, 12 V/1,5 A (18 W max); USB-C + USB-A: 5 V/3,0 A (15 W max) |

---

## 6. Aussehen des Telefons



---

### Funktion

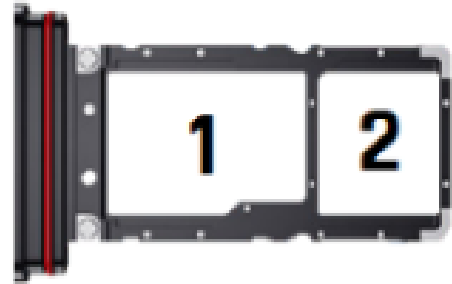
---

- 1 Helligkeits- und Näherungssensor
  - 2 Interner Lautsprecher
  - 3 Digitalkameraobjektiv 8 Mpx (Selfie)
  - 4 Digitalkameraobjektiv 50 Mpx (Hauptkamera)
  - 5 Leuchtdiode (Blitzlicht) / Taschenlampe
  - 6 Tasten zur Lautstärkeregelung
  - 7 Mikrofon 1
  - 8 Taste zum Ein-/Ausschalten/Sperren
  - 9 Touch-Display 6,6"
  - 10 Externer Lautsprecher
  - 11 Mehrzweckanschluss USB-C
  - 12 SIM-/SD-Kartenfach
  - 13 Mikrofon 2
-

## 7. Installation der SIM-Karte

Der Hammer ist mit einem Fach für SIM / eSIM / microSD-Karten ausgestattet, dank dessen Sie das Telefon in den folgenden Konfigurationen verwenden können:

1. SIM-Karte 1 + SIM-Karte 2
2. microSD-Karte + SIM-Karte 1



## 8. Tasten

### Menü (virtuell)

Wird diese Taste gedrückt, wird die Liste offener Applikationen eingeschaltet, man kann sie um- oder ausschalten.

### Home (virtuell)

Ein kurzes Drücken verursacht Übergang zum Hauptbild. Langes gedrückt Halten schaltet den Google Assistant ein.

### Back (virtuell)

Das Drücken verursacht Verlassen der Applikation / Rückkehr zum vorigen Bild.

### Taste zum Ein-/Ausschalten/Sperren

- Ein kurzes Drücken sperrt/entsperrt den Bildschirm.
- Wird die Taste gedrückt und ca. 2 Sekunden gehalten, wird folgende Aktion eingeleitet: ist das Smartphone ausgeschaltet – Einschalten des Geräts; wenn das Smartphone eingeschaltet ist – Aufrufen des Menüs, um das Gerät auszuschalten, Neustart des Systems, Notruf, Bildschirmfoto.

### Tasten zur Lautstärkeregelung

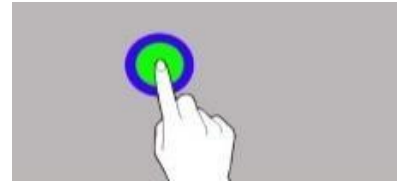
Werden die Tasten während des Anrufs betätigt, erfolgt eine Steigung bzw. Senkung der Lautstärke.

## 9. Nutzung des Touch-Displays

Das Touch-Display des Smartphones ermöglicht eine einfache Auswahl der Elemente oder Ausführung der Operationen und Gesten. Steuerung des Touch-Displays wird durch die unten angegebenen Tätigkeiten ermöglicht.

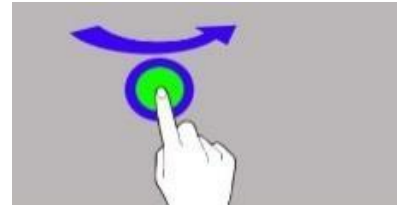
## Berühren

Berühren Sie einmal, um Option, Applikation, Menü aufzurufen.



## Verschieben

Verschieben Sie schnell nach oben, unten, links oder rechts, um die Liste oder den Bildschirm zu verschieben.



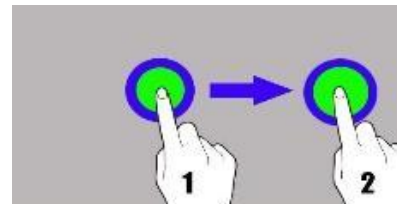
## Dreifaches Klicken

Berühren Sie den Bildschirm dreimal schnell, um die Vergrößerung zu tätigen, falls diese Option in den Smartphone-Einstellungen aktiviert ist.



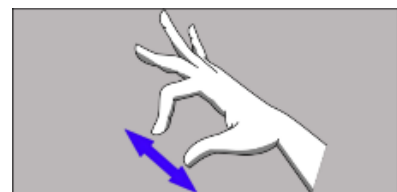
## Gedrückt Halten und Verschieben

Berühren Sie das Element (z. B. eine Ikone) und halten Sie es 1 Sekunde lang, um es verschieben, entfernen oder deinstallieren zu können.



## Auseinander ziehen und ineinander schieben

Berühren Sie den Bildschirm mit zwei Fingern und ziehen Sie sie auseinander oder ineinander, um das Foto oder die Landkarte zu vergrößern oder zu verkleinern.



## 10. Kommunikation

### 10.1. Telefonieren

Um einen Anruf zu tätigen, tippen Sie die Ikone „Telefon“  auf dem Hauptbild oder im App-Menü des Android-Systems und wählen Sie das Tastatursymbol

 Geben Sie die Nummer ein, die Sie anrufen möchten. Drücken Sie den „Hörer“ unten auf dem Bildschirm und wählen Sie die SIM-Karte, mit der Sie den Anruf herstellen möchten.

## 10.2. SMS-Nachrichten

Die Applikation „Nachrichten“ wird zum Verwalten von Nachrichten verwendet.  Sie befindet sich auf dem Startbildschirm oder im Smartphone-Applikationsmenü. Starten Sie die Applikation und berühren Sie das Symbol  und geben Sie die Telefonnummer, den Kontaktnamen ein oder wählen Sie ihn aus der Liste aus. Nach der Kontaktauswahl erscheint ein Feld zum Eintragen des Nachrichtentextes. Geben Sie den Nachrichtentext ein. Bevor Sie eine Textnachricht senden, können Sie sie in eine Multimedia-Nachricht umwandeln, indem Sie das Symbol  auf der linken Seite des Inhaltsfensters drücken und einen Aufkleber, eine Audiodatei oder einen Speicherort hinzufügen. Um ein Foto aus der Galerie oder direkt von der Kamera hinzuzufügen, drücken Sie das Symbol . Um die Nachricht zu senden, drücken Sie .

## 11. Wartung des Geräts

Folgen Sie den Empfehlungen unten.

- Verwenden Sie nur ein trockenes Tuch, um das Gerät zu reinigen. Verwenden Sie keine Mittel mit einer hohen sauren oder alkalischen Konzentration.
- Benutzen Sie nur Originalzubehör. Die Verletzung dieser Regel kann die Garantie ungültig machen.



## 12. Rechtmäßige Verwertung verbrauchter Geräte



Das Gerät ist mit einem Symbol des durchgestrichenen Abfallcontainers gekennzeichnet, gemäß Richtlinie der EU 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte dürfen nach der Anwendungszeit nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt oder verwertet werden. Der Anwender ist verpflichtet, die Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu entsorgen, indem er sie in einer dazu vorgesehenen Stelle abgibt, in der solche gefährliche Abfälle der Wiederverwertung unterworfen werden. Die Sammlung solcher Abfälle in vorgesehenen Stellen und rechtmäßiges Verfahren der Wiederverwertung tragen zum Schutz natürlicher Ressourcen bei. Die ordnungsgemäße Wiederverwertung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte hat günstigen Einfluss auf die Gesundheit und Umgebung des Menschen. Informationen zum Ort und zur umweltsicheren Entsorgung gebrauchter elektronischer Geräte: Der Anwender sollte sich an die zuständige örtliche Behörde, die Abfallsammelstelle oder die Verkaufsstelle wenden, in der er das Gerät gekauft hat.

## 13. Rechtmäßige Verwertung verbrauchter Akkus



Gemäß der EU-Richtlinie 2006/66/EG mit den Änderungen in der Richtlinie 2013/56/EU über die Entsorgung des Akkus ist dieses Produkt mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Das Symbol bedeutet, dass die Batterien oder Akkus, die in diesem Produkt eingesetzt werden, nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern gemäß der Richtlinie und den örtlichen Vorschriften behandelt werden. Die Akkus dürfen nicht zusammen mit unsortierten Haushaltsabfällen entsorgt werden. Die Anwender der Batterien oder Akkus sollen die verfügbare Kette der Abnahme der Elemente in Anspruch nehmen, die deren Rückgabe, Recycling und Wiederverwertung ermöglicht. In der EU unterliegt die Sammlung und Wiederverwertung der Batterien und Akkus getrennten Verfahren. Um mehr über die lokal geltenden Prozeduren der Wiederverwertung von den Batterien und Akkus zu erfahren, soll Rücksprache mit der Stadtverwaltung, dem Institut für Abfallwirtschaft oder mit der Abfalldeponie genommen werden.

Importeur  
Sunnysoft s.r.o.  
Kovanecká 2390/1a  
190 00, Praha 9 - Libeň  
[www.sunnysoft.cz](http://www.sunnysoft.cz)

# Издръжлив смартфон HAMMER Blade Va 5G

HS2402 / HS2402e



## Ръководство за потребителя

Преди употреба прочетете това ръководство и го запазете за бъдеща употреба.

## Contents

|           |                                                                |           |
|-----------|----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Безопасност</b>                                             | <b>3</b>  |
| <b>2</b>  | <b>Използване на ръководството</b>                             | <b>5</b>  |
| <b>3</b>  | <b>Важна информация</b>                                        | <b>5</b>  |
| 3.1       | Търговски марки . . . . .                                      | 6         |
| <b>4</b>  | <b>Съдържание на комплекта</b>                                 | <b>6</b>  |
| <b>5</b>  | <b>Технически характеристики</b>                               | <b>7</b>  |
| <b>6</b>  | <b>Външен вид на телефона</b>                                  | <b>8</b>  |
| <b>7</b>  | <b>Поставяне на SIM картата</b>                                | <b>9</b>  |
| <b>8</b>  | <b>Бутони</b>                                                  | <b>9</b>  |
| <b>9</b>  | <b>Използване на сензорния екран</b>                           | <b>10</b> |
| <b>10</b> | <b>Комуникация</b>                                             | <b>11</b> |
| 10.1      | Обаждания . . . . .                                            | 11        |
| 10.2      | SMS и съобщения . . . . .                                      | 11        |
| <b>11</b> | <b>Поддръжка на устройството</b>                               | <b>11</b> |
| <b>12</b> | <b>Правилно изхвърляне на излязлото от употреба устройство</b> | <b>12</b> |
| <b>13</b> | <b>Правилно изхвърляне на излязлата от употреба батерия</b>    | <b>12</b> |

### Изявление

Производителят не носи отговорност за последиците, причинени от неправилна употреба на устройството или от неспазване на посочените препоръки. Версията на софтуера може да бъде актуализирана без предварително уведомление. Производителят си запазва правото да определя правилното тълкуване на това ръководство за потребителя.

## 1. Безопасност

### Не рискувайте

Всички безжични устройства могат да предизвикват смущения, които могат да повлияят на качеството на други връзки. Не включвайте телефона на места, където това е забранено, или там, където може да възникнат смущения или друга опасност. Винаги спазвайте законите, разпоредбите и указанията на персонала.

### Ограничения при използване



Безжичната Wi-Fi връзка използва честотните ленти 2,4 GHz и 5 GHz. В Европейския съюз е забранено лентата Wi-Fi 5 GHz да се използва на открито. Спазвайте местните разпоредби на мястото на използване.

### Безопасност на пътя

Освен при спешни случаи, използвайте телефона в автомобила само с хендсфри или с високоговорител, за да е гарантирана безопасността и да не се ограничават двигателните способности на водача. Ако нямате хендсфри, а се налага да използвате телефона, спрете автомобила. Спазвайте разпоредбите за използване на мобилен телефон по време на шофиране. Някои електронни компоненти на автомобила могат да бъдат повлияни от вълните, излъчвани от телефона; затова използвайте телефона в автомобила само с монтирана външна антена и поверете монтажа на специалист.

### Бензиностанции

Не използвайте мобилния телефон при зареждане с гориво на бензиностанция, нито в близост до химикали. На места, където има опасност от експлозия (бензиностанции, химически заводи и др.), е препоръчително телефонът да бъде напълно изключен и да се спазват разпоредбите за използване на GSM устройства.

### Спешни повиквания

В някои райони или при определени обстоятелства може да не е възможно осъществяването на спешно повикване. Преди пътуване до такъв район си осигурете резервен начин за връзка със службите за спешна помощ.

## Квалифициран сервизен център

Устройството може да бъде ремонтирано само от квалифициран персонал или от оторизиран сервизен център. Ремонтът от неоторизирана или неквалифицирана фирма може да повреди устройството и води до отпадане на гаранцията.

## Деца и лица с физически или умствени увреждания

Устройството не бива да се използва от лица (включително деца) с физически или умствени увреждания, както и от лица без опит с електронни устройства, освен под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност. Това устройство не е играчка. Картата памет и SIM картата са толкова малки, че дете може да ги погълне и да се задави. Съхранявайте устройството и аксесоарите му на място, недостъпно за деца.

## Вода и други течности

Устройството има сертификат за устойчивост IP69: когато всички водоустойчиви капачета и уплътнения са здрави и правилно затворени, то е устойчиво на вода и прах. IP69 осигурява защита срещу водна струя под високо налягане (сила, действаща върху повърхността на устройството, от 0,9 до 1,2 N, температура на водата до 80 °C, струя под ъгъл 0°, 30°, 60° и 90° в продължение на 30 секунди). Въпреки това по възможност пазете устройството от вода и други течности; те не се отразяват добре на електрониката. Ако устройството се намокри, го избършете и подсушете възможно най-бързо. **Устройството не е устойчиво на солена вода.** Преди свързване на USB кабела се уверете, че той е сух; включването в мокър или влажен конектор води до окисляване, корозия и проблеми със зареждането.

## Батерия и аксесоари

Не излагайте батерията на температури под 0 °C и над 40 °C. Екстремните температури влияят на капацитета и живота на батерията. Избягвайте контакт с течности и метални предмети; те могат да повредят батерията. Използвайте батерията само по предназначение. Не я повреждайте и не я хвърляйте в огън; съществува опасност от пожар. Изхабена или повредена батерия предавайте в предназначения за целта контейнер. Поставянето на батерия от неправилен тип може да предизвика експлозия. Никога не отваряйте батерията и я изхвърляйте съгласно указанията. Изключвайте неизползваното зарядно устройство от мрежата. Не поправяйте повреден кабел на зарядното устройство; подменете кабела или зарядното. Използвайте само оригинални аксесоари на производителя.

## Слух



За да предотвратите увреждане на слуха, не използвайте устройството дълго време при висока сила на звука и не го допирайте директно до ухото.

## Зрение



За да не се стигне до увреждане на зрението, не гледайте отблизо във фенерчето или светкавицата, докато работят. Силният светлинен лъч може да причини трайно увреждане на очите.

## 2. Използване на ръководството

Аксесоарите, доставени в комплекта, може да изглеждат различно от илюстрациите в ръководството. Ръководството описва функциите и възможностите на системата Android; те може да се различават в зависимост от версията на операционната система и от инсталираните приложения.

Никаква част от това ръководство не може да бъде възпроизвеждана, разпространявана, превеждана или предавана под каквато и да е форма чрез електронни или механични средства, включително копиране, записване и съхраняване, без предварителното съгласие на производителя.

## 3. Важна информация

Повечето приложения, които могат да бъдат инсталирани на устройството, са мобилни приложения; поведението им може да се различава от компютърните им версии. Инсталираните приложения може да се различават в зависимост от държавата, региона и техническите параметри на устройството. Нито производителят, нито дистрибуторът носят отговорност за проблеми, причинени от софтуер на трети страни, или за нередности, предизвикани от промени в регистрите и в операционната система. Промяната на настройките на операционната система може да доведе до неправилна работа на устройството или на приложенията и до отпадане на гаранцията.

## Система Android™



Това устройство работи с операционната система Android. Google Play обединява любимите развлечения (филми, телевизионни предавания, книги, приложения и игри) и помага да ги откривате по всяко време и навсякъде.



### 3.1. Търговски марки

- Android и Google Play са търговски марки на Google LLC.
- Oracle и Java са регистрирани търговски марки на Oracle и/или нейните филиали.
- Wi-Fi® и логото Wi-Fi са регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance.
- Всички останали търговски марки са собственост на съответните им притежатели.

Производител mPTech ООД, Nowogrodzka 31, 00-511 Варшава, Полша  
[www.myphone-mobile.com](http://www.myphone-mobile.com)  
Произведено в Китай

## 4. Съдържание на комплекта

- Мобилен телефон
- USB-C кабел
- Ръководство за потребителя

Ако нещо от комплекта липсва или е повредено, свържете се с продавача.



## 5. Технически характеристики

|                                |                                                                                                                                                               |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Дисплей                        | 6,6" HD+, 1612 × 720 px                                                                                                                                       |
| Процесор                       | MediaTek Dimensity 720                                                                                                                                        |
| Основна камера                 | 50 Mpx + 2 Mpx                                                                                                                                                |
| (задна)                        |                                                                                                                                                               |
| Предна камера                  | 8 Mpx                                                                                                                                                         |
| (селфи)                        |                                                                                                                                                               |
| Оперативна памет               | 6 GB                                                                                                                                                          |
| Вътрешна памет                 | 128 GB                                                                                                                                                        |
| Карта памет                    | макс. 1 TB                                                                                                                                                    |
| Операционна система            | Android 14                                                                                                                                                    |
| Dual SIM                       | nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM                                                                                                                         |
| Устойчивост на вода и прах     | IP69                                                                                                                                                          |
| Конектор                       | USB-C                                                                                                                                                         |
| Свързаност                     | Wi-Fi 2,4/5,0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo                                                                           |
| Сензори                        | четец на пръстови отпечатащи, скенер за лице, жирокоп, G-сензор, M-сензор, P-сензор, L-сензор                                                                 |
| <hr/>                          |                                                                                                                                                               |
| 2G (GSM)                       | 850/900/1800/1900 MHz                                                                                                                                         |
| 3G (UMTS)                      | 850/900/1700/1900/2100 MHz                                                                                                                                    |
| 4G (LTE)                       | 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz                                                                                                            |
| 5G                             | 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz                                                                                                                         |
| <hr/>                          |                                                                                                                                                               |
| Батерия                        | HS2402: Li-Pol 6000 mAh; HS2402e: Li-Ion 6000 mAh                                                                                                             |
| Размери                        | 164,8 × 76,7 × 9,9 mm                                                                                                                                         |
| Нетно тегло                    | 225 g                                                                                                                                                         |
| Захранване                     | система за бързо зареждане Pump Express (5 V/7 V/9 V/12 V, до 18 W)                                                                                           |
| Препоръчано зарядно устройство | Hammer RAPIDCHARGE                                                                                                                                            |
| Входни параметри на зарядното  | AC 100–240 V, 50/60 Hz, 1 A                                                                                                                                   |
| Изходни параметри на зарядното | USB-C: 3,3–11 V/2,0 A, 5 V/3,0 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A (20 W max); USB-A: 5 V/3,0 A, 9 V/2,0 A, 12 V/1,5 A (18 W max); USB-C + USB-A: 5 V/3,0 A (15 W max) |

## 6. Външен вид на телефона



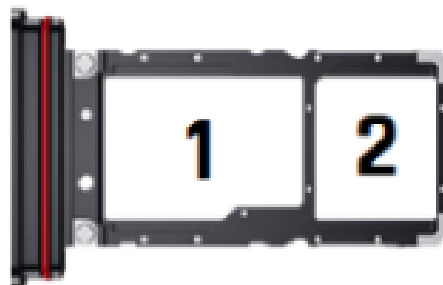
### Функции

- 1 Сензор за осветеност и близост
- 2 Вътрешен високоговорител
- 3 Обектив на камерата 8 Мрх (селфи)
- 4 Обектив на цифровата камера 50 Мрх (основна)
- 5 Светкавица на камерата / фенерче
- 6 Бутони за силата на звука
- 7 Микрофон 1
- 8 Бутон за включване/изключване
- 9 Сензорен екран 6,6"
- 10 Външен високоговорител
- 11 Многофункционален порт USB-C
- 12 Поставка за карти SIM / SD
- 13 Микрофон 2

## 7. Поставяне на SIM картата

Телефонът е оборудван с поставка за карти SIM / eSIM / microSD и може да се използва в следните конфигурации:

1. SIM карта 1 + SIM карта 2
2. microSD карта + SIM карта 1



## 8. Бутони

### Меню (виртуален)

С натискане показвате списъка с отворените приложения; можете да превключвате между тях или да ги затваряте.

### Начало (виртуален)

С едно бързо натискане преминавате към началния екран. По-дългото натискане стартира приложението Google Assistant.

### Назад (виртуален)

С натискане излизате от приложението или се връщате към предишния екран.

### Бутон за включване/изключване

- С едно бързо натискане отключвате екрана.
- Натискане за около 2 секунди: ако телефонът е изключен, той се включва; ако е включен, се показва меню с опции за изключване на устройството, рестартиране на системата, спешно повикване и екранна снимка.

### Бутони за силата на звука

С натискане увеличавате или намалявате силата на звука на телефона или на разговора.

## 9. Използване на сензорния екран

Сензорният дисплей улеснява избирането на елементи и извършването на операции и жестове. Управлява се със следните действия.

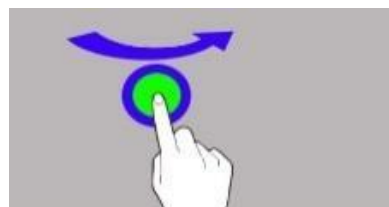
### Докосване

С докосване стартирате настройка, приложение или меню.



### Плъзгане

С бързо плъзгане на пръста наляво или надясно сменят екрани или изображения, а с плъзгане нагоре и надолу превъртат списък с елементи.



### Трикратно докосване

С три бързи докосвания по екрана увеличавате изображението. Функцията трябва да е активирана в настройките на телефона.



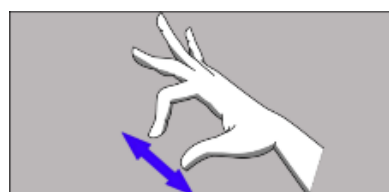
### Задържане и плъзгане

Натиснете елемент (икона) и го задръжте около 1 секунда; след това можете да го преместите, изтриете или деинсталирате.



### Увеличаване и намаляване

Докоснете екрана с два пръста. С раздалечаване на пръстите увеличавате изображението, с приближаването им го намалявате.



## 10. Комуникация

### 10.1. Обаждания

За да осъществите обаждане, натиснете иконата „Телефон“  на началния екран или в менюто с приложения и изберете иконата на клавиатурата за набиране . Въведете телефонния номер, натиснете „зелената слушалка“ в долната част на екрана и при нужда изберете SIM картата, с която искате да проведете разговора.

### 10.2. SMS и съобщения

Съобщенията се управляват чрез приложението „Съобщения“  на началния екран или в менюто с приложения. Стартирайте приложението, натиснете бутона за ново съобщение  и въведете телефонен номер или контакт, или го изберете от списъка. След избора се показва поле за текста на съобщението. Преди изпращане можете да превърнете съобщението в мултимедийно с бутона  в лявата част на екрана и да добавите стикер, аудиофайл или местоположение. Снимка от галерията или от камерата добавяте със символа . Изпращате съобщението с бутона .

## 11. Поддръжка на устройството

Следвайте посочените по-долу указания.

- За почистване използвайте само суха кърпа. Никога не използвайте вещества с висока концентрация на киселини или основи.
- Използвайте само оригинални аксесоари; нарушаването на това правило може да доведе до отпадане на гаранцията.

## 12. Правилно изхвърляне на излязлото от употреба устройство



Това устройство е обозначено със символа на зачеркнат кош за отпадъци в съответствие с Директива 2012/19/ЕС на Европейския съюз относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). Продуктите с този символ не трябва да се изхвърлят с обикновените несортирани битови отпадъци след края на периода на употреба. Потребителят е длъжен да предаде излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване в определен пункт за събиране, където се рециклират опасни отпадъци. Събирането и последващото рециклиране допринасят за опазването на околната среда и човешкото здраве. Информация за това къде и как да изхвърлите устройството по безопасен за околната среда начин можете да получите от местната администрация, от пункта за събиране или от магазина, в който сте закупили устройството.

## 13. Правилно изхвърляне на излязлата от употреба батерия



В съответствие с Директива 2006/66/ЕО, изменена с Директива 2013/56/ЕС, този продукт е обозначен със символа на зачеркнат кош. Символът означава, че батериите, използвани в устройството, не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци, а в съответствие с директивата и местните разпоредби. Забранено е батериите и акумулаторите да се изхвърлят с несортираните битови отпадъци; използвайте наличните пунктове за събиране, които осигуряват рециклиране и обезвреждане. В ЕС действат специални процедури за събиране и рециклиране на батерии и акумулатори; повече информация можете да получите от общинската администрация и от институциите, работещи с отпадъци.

Дистрибутор  
Sunnysoft s.r.o.  
Kovanecká 2390/1a  
190 00, Praha 9 - Libeň  
[www.sunnysoft.bg](http://www.sunnysoft.bg)

# Wytrzymały smartfon HAMMER Blade Va 5G

HS2402 / HS2402e

---



## Instrukcja obsługi

Przed rozpoczęciem użytkowania zapoznaj się z tą instrukcją i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości.

## Spis treści

|           |                                                    |           |
|-----------|----------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Bezpieczeństwo</b>                              | <b>3</b>  |
| <b>2</b>  | <b>Korzystanie z instrukcji obsługi</b>            | <b>5</b>  |
| <b>3</b>  | <b>Ważne informacje</b>                            | <b>5</b>  |
| 3.1       | Znaki towarowe . . . . .                           | 6         |
| <b>4</b>  | <b>Zawartość zestawu</b>                           | <b>6</b>  |
| <b>5</b>  | <b>Specyfikacja techniczna</b>                     | <b>7</b>  |
| <b>6</b>  | <b>Wygląd telefonu</b>                             | <b>8</b>  |
| <b>7</b>  | <b>Montaż karty SIM</b>                            | <b>9</b>  |
| <b>8</b>  | <b>Przyciski</b>                                   | <b>9</b>  |
| <b>9</b>  | <b>Korzystanie z ekranu dotykowego</b>             | <b>9</b>  |
| <b>10</b> | <b>Komunikacja</b>                                 | <b>10</b> |
| 10.1      | Wykonywanie połączeń . . . . .                     | 11        |
| 10.2      | SMS – Wiadomości . . . . .                         | 11        |
| <b>11</b> | <b>Konserwacja urządzenia</b>                      | <b>11</b> |
| <b>12</b> | <b>Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu</b>      | <b>12</b> |
| <b>13</b> | <b>Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów</b> | <b>12</b> |

### Oświadczenie

Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem telefonu lub niezastosowaniem się do zaleceń zamieszczonych w instrukcji obsługi. Versja oprogramowania może być ulepszona bez wcześniejszego powiadomienia. Reprezentant producenta zachowuje sobie prawo do decydowania o właściwej interpretacji niniejszej instrukcji.



## 1. Bezpieczeństwo

### Nie ryzykuj

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą być podatne na zakłócenia, które z kolei mogą wpływać na jakość połączeń. Nie włączaj urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z telefonów komórkowych, ani wtedy, gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia. Zawsze stosuj się do wszelkiego rodzaju zakazów, przepisów i ostrzeżeń przekazywanych przez personel miejsca, w którym jesteś.

### Ograniczenia w użytkowaniu



Łączność bezprzewodowa Wi-Fi wykorzystuje pasmo 2,4 GHz oraz pasmo 5 GHz. Na terenie Unii Europejskiej z pasma Wi-Fi 5 GHz nie wolno korzystać na zewnątrz budynków. W miejscach użytkowania urządzeń należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych.

### Bezpieczeństwo w ruchu drogowym

Pomijając sytuacje awaryjne, korzystanie z telefonu podczas jazdy powinno odbywać się z wykorzystaniem zestawu słuchawkowego lub głośnomówiącego, który zapewni bezpieczeństwo i spowoduje, iż możliwości ruchowe użytkownika telefonu nie zostaną ograniczone. Jeśli nie masz zestawu słuchawkowego, a chcesz skorzystać z telefonu, zjedź na pobocze i zatrzymaj samochód. Zwróć uwagę na regulacje prawne w zakresie wykorzystania telefonu komórkowego podczas jazdy. Pewne elementy elektroniczne samochodu, bez odpowiedniej ochrony, mogą być poddane oddziaływaniu fal emitowanych przez telefon; wskazane jest używanie telefonu w samochodzie tylko wtedy, gdy zewnętrzna antena pojazdu jest zabezpieczona. Skorzystaj z usług specjalisty przy instalacji telefonu w samochodzie.

### Stacje paliw

Nie używaj telefonu komórkowego podczas tankowania paliwa na stacji paliw ani w pobliżu chemikaliów. UWAGA! W miejscach, gdzie istnieje zagrożenie eksplozją (np. stacje benzynowe, fabryki chemiczne etc.), wskazane jest wyłączenie telefonu. Zapoznaj się z regulacjami dotyczącymi używania sprzętu GSM w tych miejscach.

### Połączenia alarmowe

Połączenia alarmowe z telefonu mogą nie być możliwe na niektórych obszarach lub w niektórych okolicznościach. Zaleca się, aby znaleźć alternatywny sposób na powiadamianie służb ratowniczych w przypadku wyjazdu w tego typu tereny.

### Profesjonalny serwis

Ten produkt może być naprawiany wyłącznie przez wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany lub nieautoryzowany serwis grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji.

### Niepełnosprawni ruchowo lub psychicznie i dzieci

Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (także dzieci) o ograniczonych predyspozycjach ruchowych lub psychicznych, a także przez osoby niemające doświadczenia w obsłudze sprzętu elektronicznego. Mogą one z niego korzystać jedynie pod nadzorem osób odpowiadających za ich bezpieczeństwo. Urządzenie nie jest zabawką. Karta pamięci i karta SIM są na tyle małe, że mogą zostać połknięte przez dziecko lub spowodować zadławienie. Przechowuj urządzenie oraz jego akcesoria z dala od zasięgu dzieci.

### Woda i inne płyny

Urządzenie ma certyfikat odporności IP69. Oznacza to odporność na wodę i pył, gdy wszelkie uszczelki są nienaruszone i prawidłowo założone. IP69 – oznaczenie symbolizuje ochronę przed zalaniem strugą wody pod ciśnieniem (wywierana siła na powierzchnię urządzenia 0,9–1,2 N, temperatura wody do +80 °C); struga kierowana pod kątami 0°, 30°, 60° i 90° przez czas 30 sekund. W miarę możliwości nie narażaj urządzenia celowo na działania wody i innych płynów. Woda i inne płyny nie wpływają korzystnie na pracę elektronicznych podzespołów. Po zamoczeniu jak najszybciej wytrzyj i wysusz urządzenie. **Urządzenie nie jest odporne na wodę słoną!** Przed podłączeniem przewodu USB do gniazda ładowania telefonu upewnij się, że jest ono suche. Podłączanie przewodu do mokrego lub wilgotnego gniazda naraża go na powolną korozję i może spowodować problemy z ładowaniem telefonu.

### Akumulatory i akcesoria

Unikaj wystawiania akumulatora na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0 °C / 32 °F lub powyżej 40 °C / 104 °F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność akumulatora. Unikaj narażania akumulatora na kontakt z płynami i metalowymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia akumulatora. Akumulatora używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie niszczy, nie uszkadza ani nie wrzucaj akumulatora do ognia – może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zużyty lub uszkodzony akumulator należy umieścić w specjalnym pojemniku. Zamontowanie akumulatora nieodpowiedniego typu grozi jego wybuchem. Nie otwieraj akumulatora. Utylizuj akumulator zgodnie z instrukcją. Nieużywaną ładowarkę odłączaj od zasilania. W przypadku uszkodzenia przewodu ładowarki nie

naprawiaj go, tylko wymień przewód lub ładowarkę na nową. Używaj tylko oryginalnych akcesoriów producenta.

### Dźwięki



Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie używaj urządzenia na wysokim poziomie głośności przez dłuższy okres czasu ani nie przykładaj włączonego urządzenia bezpośrednio do ucha!

### Wzrok



Aby uniknąć uszkodzenia wzroku, nie patrz z bliska w kierunku lampy błyskowej podczas jej pracy. Mocny strumień światła może doprowadzić do trwałego uszkodzenia wzroku!

## 2. Korzystanie z instrukcji obsługi

Urządzenie oraz zrzuty ekranu zamieszczone na ilustracjach w tej instrukcji obsługi mogą się różnić od występujących w rzeczywistym produkcie. Akcesoria dołączone do zestawu smartfona mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w niniejszej instrukcji. W instrukcji obsługi zostały opisane opcje znajdujące się w systemie Android™. Opcje te mogą się różnić w zależności od wersji systemu operacyjnego i aplikacji, które będą zainstalowane w urządzeniu.

Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakiegokolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

## 3. Ważne informacje

Większość aplikacji, które mogą być zainstalowane na urządzeniu, to aplikacje mobilne. Działanie takich aplikacji może się różnić od ich odpowiedników przeznaczonych do instalacji na komputerze osobistym. Aplikacje instalowane na urządzeniu mogą się różnić w zależności od kraju, regionu i parametrów technicznych sprzętu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane przez oprogramowanie innych firm. Producent nie odpowiada za nieprawidłowości, które mogą się pojawić podczas edytowania ustawień rejestru i modyfikowania oprogramowania systemu operacyjnego. Próby wprowadzania zmian w systemie operacyjnym mogą być przyczyną nieprawidłowego działania urządzenia i aplikacji oraz podstawą do unieważnienia gwarancji.

## System Android™



To urządzenie działa na systemie operacyjnym Android. Google Play to Twoja rozrywka bez granic. Łączy w sobie całą ulubioną rozrywkę i pomaga odkrywać ją na nowe sposoby, zawsze i wszędzie. Wprowadziliśmy magię Google do filmów, telewizji, książek, aplikacji i gier, dzięki czemu każdego dnia możesz czerpać więcej ze swoich treści.



### 3.1. Znaki towarowe

- Android i Google Play to znaki towarowe Google LLC.
- Oracle i Java są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Oracle i/lub jej filii.
- Wi-Fi® oraz logo Wi-Fi to zastrzeżone znaki towarowe stowarzyszenia Wi-Fi Alliance.
- Wszelkie inne znaki towarowe i prawa autorskie należą do odpowiednich właścicieli.

Producent mPTech Sp. z o.o., ul. Nowogrodzka 31, 00-511 Warszawa, Polska  
[www.myphone-mobile.com](http://www.myphone-mobile.com)  
Wyprodukowano w Chinach

## 4. Zawartość zestawu

- Smartfon
- Przewód USB-C
- Instrukcja obsługi

Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.

## 5. Specyfikacja techniczna

|                          |                                                                                                                                                               |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wyświetlacz              | 6,6" HD+, 1612 × 720 px                                                                                                                                       |
| Procesor                 | MediaTek Dimensity 720                                                                                                                                        |
| Aparat tylny (główny)    | 50 Mpx + 2 Mpx                                                                                                                                                |
| Aparat przedni           | 8 Mpx                                                                                                                                                         |
| Pamięć RAM               | 6 GB                                                                                                                                                          |
| Pamięć wewnętrzna        | 128 GB                                                                                                                                                        |
| Karta pamięci            | max. 1 TB                                                                                                                                                     |
| System operacyjny        | Android 14                                                                                                                                                    |
| Dual SIM                 | nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM                                                                                                                         |
| Odporność na pył i wodę  | IP69                                                                                                                                                          |
| Złącza                   | USB-C                                                                                                                                                         |
| Łączność                 | Wi-Fi 2,4/5,0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo                                                                           |
| Czujniki                 | czytnik linii papilarnych, skaner twarzy, żyroskop, G-Sensor, M-Sensor, P-Sensor, L-Sensor                                                                    |
| 2G (GSM)                 | 850/900/1800/1900 MHz                                                                                                                                         |
| 3G (UMTS)                | 850/900/1700/1900/2100 MHz                                                                                                                                    |
| 4G (LTE)                 | 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz                                                                                                            |
| 5G                       | 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz                                                                                                                         |
| Akumulator               | HS2402: Li-Pol 6000 mAh; HS2402e: Li-Ion 6000 mAh                                                                                                             |
| Wymiary                  | 164,8 × 76,7 × 9,9 mm                                                                                                                                         |
| Waga netto               | 225 g                                                                                                                                                         |
| Parametry zasilania      | system szybkiego ładowania Pump Express (5 V/7 V/9 V/12 V oraz max. 18 W)                                                                                     |
| Zalecana ładowarka       | Hammer RAPIDCHARGE                                                                                                                                            |
| Parametry wej. ładowarki | AC 100–240 V, 50/60 Hz, 1 A                                                                                                                                   |
| Parametry wyj. ładowarki | USB-C: 3,3–11 V/2,0 A, 5 V/3,0 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A (20 W max); USB-A: 5 V/3,0 A, 9 V/2,0 A, 12 V/1,5 A (18 W max); USB-C + USB-A: 5 V/3,0 A (15 W max) |

## 6. Wygląd telefonu



---

### Funkcja

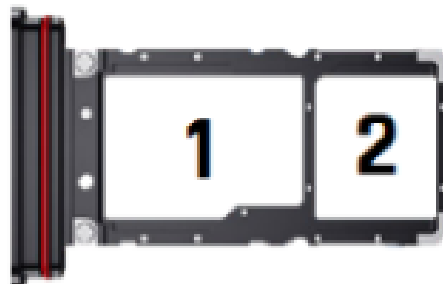
---

- 1 Czujniki jasności i zbliżeniowy
  - 2 Głośnik wewnętrzny
  - 3 Obiektyw aparatu cyfrowego 8 Mpx (selfie)
  - 4 Obiektywy aparatu cyfrowego 50 Mpx (główny)
  - 5 Dioda doświetlająca / lampa błyskowa
  - 6 Przyciski zwiększ./zmniejsz. głośność
  - 7 Mikrofon 1
  - 8 Przycisk włączania / wyłączania / blokady
  - 9 Dotykowy wyświetlacz 6,6"
  - 10 Głośnik zewnętrzny
  - 11 Wielofunkcyjne gniazdo USB-C
  - 12 Tacka na karty SIM / SD
  - 13 Mikrofon 2
-

## 7. Montaż karty SIM

Hammer został wyposażony w tackę na karty SIM / microSD, dzięki której można używać telefonu w następujących konfiguracjach:

1. karta SIM 1 + karta SIM 2
2. karta microSD + karta SIM 1



## 8. Przyciski

### Menu (wirtualny)

Wciśnięcie go spowoduje włączenie listy otwartych aplikacji, a tam można przełączać się między nimi lub je wyłączać.

### Home (wirtualny)

Jedno krótkie naciśnięcie powoduje przejście do ekranu pulpitu. Dłuższe przytrzymanie uruchamia Asystenta Google.

### Back (wirtualny)

Wciśnięcie powoduje wyjście z aplikacji / powrót do poprzedniego ekranu.

### Przycisk włączania / wyłączania / blokady

- Jedno krótkie naciśnięcie blokuje / odblokuje ekran.
- Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez ok. 2 sek. powoduje: jeśli smartfon jest wyłączony – włączenie urządzenia; jeśli smartfon jest włączony – wywołanie menu pozwalającego na wyłączenie urządzenia, ponowne uruchomienie systemu, wywołanie połączenia alarmowego, zrzut ekranu.

### Przyciski zwiększania i zmniejszania głośności

Naciśnięcie w czasie trwania połączenia głosowego powoduje zwiększenie lub zmniejszenie głośności dźwięku połączenia.

## 9. Korzystanie z ekranu dotykowego

Ekran dotykowy smartfona umożliwia łatwe wybieranie elementów, wykonywanie operacji i gestów. Sterowanie ekranem dotykowym umożliwiają

wymienione poniżej czynności.

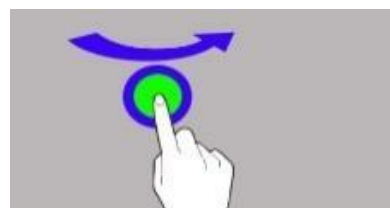
### Dotknięcie

Dotknij jeden raz, aby uruchomić opcję, aplikację, menu.



### Przesunięcie

Szybko przesunąć w górę, dół, lewo lub prawo, aby przesunąć listę lub ekran.



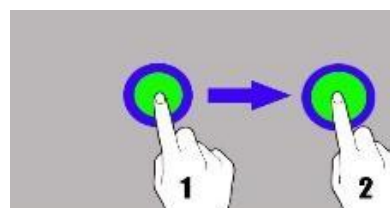
### Trzykrotne kliknięcie

Trzy razy szybko dotknij ekranu, aby uruchomić powiększenie, jeśli opcja jest uruchomiona w ustawieniach smartfona.



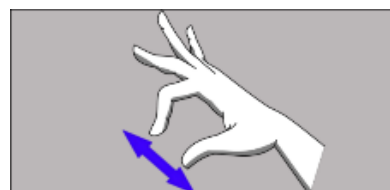
### Przytrzymanie i przesunięcie

Dotknij elementu (na przykład ikony) i przytrzymaj go przez około 1 sekundę, aby móc przesunąć lub przenieść do usunięcia, deinstalacji.



### Rozsuwanie i zsuwanie

Dotknij ekranu dwoma palcami i rozsuwaj je lub zsuwaj, aby powiększyć lub zmniejszyć zdjęcie albo mapę.



## 10. Komunikacja



## 10.1. Wykonywanie połączeń

Aby wykonać połączenie, dotknij ikony „Telefon”  znajdujące się na ekranie głównym lub w menu aplikacji systemu Android i wybierz ikonę klawiatury . Wprowadź numer, na który chcesz zadzwonić. Naciśnij „zieloną słuchawkę” znajdującą się na dole ekranu, jeśli masz zainstalowane dwie karty SIM, dodatkowo pojawi się opcja wyboru karty po wciśnięciu zielonej słuchawki, dzięki której chcesz wykonać połączenie głosowe.

## 10.2. SMS – Wiadomości

Do zarządzania wiadomościami służy aplikacja „Wiadomości”  znajdująca się na ekranie głównym lub w menu aplikacji smartfona. Uruchom aplikację i dotknij ikony  wpisz numer telefonu, nazwę kontaktu lub wybierz go z listy. Po wybraniu kontaktu pojawi się pole do wpisywania tekstu wiadomości. Wprowadź treść wiadomości. Zanim wyślesz wiadomość tekstową, możesz zmienić ją na multimedialną poprzez naciśnięcie symbolu  znajdującego się po lewej stronie okna z treścią, i dodanie naklejki, audio lub lokalizacji. Aby dodać zdjęcie z galerii lub bezpośrednio z aparatu, naciśnij symbol . Aby wysłać wiadomość, naciśnij .

## 11. Konserwacja urządzenia

Przestrzegaj poniższych zaleceń.

- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.
- Używaj jedynie oryginalnych akcesoriów. Złamanie tej zasady może spowodować unieważnienie gwarancji.

## 12. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

## 13. Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów



Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/WE ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 2013/56/UE o utylizacji akumulatora, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

Dystrybutor  
Sunnysoft s.r.o.  
Kovanecká 2390/1a  
190 00, Praha 9 - Libeň  
[www.sunnysoft.pl](http://www.sunnysoft.pl)

# Robusten pametni telefon **HAMMER Blade Va 5G**

HS2402 / HS2402e

---



## Navodila za uporabo

Pred uporabo preberite ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.

## Kazalo

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Varnost</b>                                    | <b>3</b>  |
| <b>2 Uporaba priročnika</b>                         | <b>5</b>  |
| <b>3 Pomembne informacije</b>                       | <b>5</b>  |
| 3.1 Blagovne znamke . . . . .                       | 5         |
| <b>4 Vsebina paketa</b>                             | <b>6</b>  |
| <b>5 Tehnične specifikacije</b>                     | <b>6</b>  |
| <b>6 Videz telefona</b>                             | <b>7</b>  |
| <b>7 Namestitev kartice SIM</b>                     | <b>8</b>  |
| <b>8 Tipke</b>                                      | <b>8</b>  |
| <b>9 Uporaba zaslona na dotik</b>                   | <b>8</b>  |
| <b>10 Komunikacija</b>                              | <b>9</b>  |
| 10.1 Klicanje . . . . .                             | 9         |
| 10.2 SMS in sporočila . . . . .                     | 10        |
| <b>11 Vzdrževanje naprave</b>                       | <b>10</b> |
| <b>12 Pravilno odstranjevanje rabljene naprave</b>  | <b>10</b> |
| <b>13 Pravilno odstranjevanje rabljene baterije</b> | <b>11</b> |

### Izjava

Proizvajalec ne odgovarja za posledice, nastale zaradi nepravilne uporabe naprave ali neupoštevanja navedenih priporočil. Različica programske opreme se lahko posodobi brez predhodnega obvestila. Proizvajalec si pridržuje pravico do odločanja o pravilni razlagi tega uporabniškega priročnika.

## 1. Varnost

### Ne tvegajte

Vse brezžične naprave lahko povzročajo motnje, ki lahko vplivajo na kakovost drugih povezav. Telefona ne vklapljajte na mestih, kjer je to prepovedano, ali tam, kjer bi lahko prišlo do motenj ali druge nevarnosti. Vedno upoštevajte zakone, predpise in navodila osebja.

### Omejitve uporabe



Brezžična povezava Wi-Fi uporablja frekvenčna pasova 2,4 GHz in 5 GHz. Pasu Wi-Fi 5 GHz v Evropski uniji ni dovoljeno uporabljati na prostem. Na mestu uporabe upoštevajte lokalne predpise.

### Varnost na cesti

Razen v nujnih primerih telefon v vozilu uporabljajte le s prostoročno opremo ali z zvočnikom, da je zagotovljena varnost in niso omejene motorične sposobnosti voznika. Če prostoročne opreme nimate in morate telefon uporabiti, ustavite vozilo. Upoštevajte predpise o uporabi mobilnega telefona med vožnjo. Valovi, ki jih oddaja telefon, lahko vplivajo na nekatere elektronske sestavne dele vozila; telefon zato v vozilu uporabljajte le z nameščeno zunanjo anteno, namestitev pa prepustite strokovnjaku.

### Bencinske črpalke

Mobilnega telefona ne uporabljajte med točenjem goriva na bencinski črpalki niti v bližini kemikalij. Na mestih, kjer obstaja nevarnost eksplozije (bencinske črpalke, kemične tovarne ipd.), je priporočljivo telefon povsem izklopiti in upoštevati predpise za uporabo naprav GSM.

### Klici v sili

Na nekaterih območjih ali v določenih okoliščinah klica v sili morda ne bo mogoče opraviti. Pred potovanjem na tako območje si zagotovite nadomesten način za stik s službami za nujno pomoč.

### Kvalificiran servisni center

Napravo sme popravljati le usposobljeno osebje ali pooblaščen servisni center. Popravilo pri nepooblaščenem ali neusposobljenem izvajalcu lahko napravo poškoduje in razveljavi garancijo.

## Otroci in osebe s telesnimi ali duševnimi omejitvami

Naprave naj ne uporabljajo osebe (vključno z otroki) s telesnimi ali duševnimi omejitvami niti osebe brez izkušenj z elektronskimi napravami, razen pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost. Ta naprava ni igrača. Pomnilniška kartica in kartica SIM sta tako majhni, da bi ju otrok lahko pogoltnil in se zadušil. Napravo in dodatno opremo hranite zunaj dosega otrok.

## Voda in druge tekočine

Naprava ima certifikat odpornosti IP69: če so vsi vodotesni pokrovčki in tesnila nepoškodovani in pravilno zaprti, je odporna proti vodi in prahu. IP69 zagotavlja zaščito pred curkom vode pod visokim tlakom (sila, ki deluje na površino naprave, od 0,9 do 1,2 N, temperatura vode do 80 °C, curek vode pod koti 0°, 30°, 60° in 90° v trajanju 30 sekund). Kljub temu napravo po možnosti zaščitite pred vodo in drugimi tekočinami; elektroniki ne koristijo. Mokro napravo čim prej obrišite in posušite. **Naprava ni odporna proti slani vodi.** Pred priključitvijo kabla USB se prepričajte, da je suh; priključitev v moker ali vlažen priključek povzroči oksidacijo, korozijo in težave s polnjenjem.

## Baterija in dodatna oprema

Baterije ne izpostavljajte temperaturam pod 0 °C in nad 40 °C. Ekstremne temperature vplivajo na zmogljivost in življenjsko dobo baterije. Preprečite stik s tekočinami in kovinskimi predmeti; baterijo lahko poškodujejo. Baterijo uporabljajte le za predvideni namen. Ne poškodujte je in je ne mečite v ogenj; obstaja nevarnost požara. Izrabljeno ali poškodovano baterijo odložite v namenski zbiralnik. Namestitev baterije napačnega tipa lahko povzroči eksplozijo. Baterije nikoli ne odpirajte in jo odstranite v skladu z navodili. Polnilnik, ki ga ne uporabljate, izključite iz omrežja. Poškodovanega kabla polnilnika ne popravljajte; kabel ali polnilnik zamenjajte z novim. Uporabljajte samo originalno dodatno opremo proizvajalca.

## Sluh



Da preprečite okvaro sluha, naprave ne uporabljajte dlje časa pri visoki glasnosti in je ne prislanjajte neposredno na uho.

## Vid



Da ne pride do okvare vida, ne glejte od blizu v svetilko ali bliskavico, ko delujeta. Močan svetlobni žarek lahko povzroči trajne poškodbe oči.

## 2. Uporaba priročnika

Dodatna oprema, priložena v paketu, je lahko videti drugače kot na ilustracijah v priročniku. Priročnik opisuje funkcije in možnosti sistema Android; te se lahko razlikujejo glede na različico operacijskega sistema in nameščene aplikacije.

Nobenega dela tega priročnika ni dovoljeno brez predhodnega soglasja proizvajalca reproducirati, distribuirati, prevajati ali prenašati v kakršni koli obliki z elektronskimi ali mehanskimi sredstvi, vključno s kopiranjem, snemanjem in shranjevanjem.

## 3. Pomembne informacije

Večina aplikacij, ki jih je mogoče namestiti v napravo, je mobilnih aplikacij; njihovo delovanje se lahko razlikuje od računalniških različic. Nameščene aplikacije se lahko razlikujejo glede na državo, regijo in tehnične parametre naprave. Proizvajalec in distributer ne odgovarjata za težave, ki jih povzroči programska oprema tretjih oseb, niti za nepravilnosti, nastale zaradi spreminjanja registrov in operacijskega sistema. Spreminjanje nastavitev operacijskega sistema lahko povzroči nepravilno delovanje naprave ali aplikacij in privede do razveljavitve garancije.

### Sistem Android™



Ta naprava deluje v operacijskem sistemu Android. Google Play združuje priljubljeno zabavo (filme, televizijske oddaje, knjige, aplikacije in igre) in jo pomaga odkrivati kadar koli in kjer koli.



### 3.1. Blagovne znamke

- Android in Google Play sta blagovni znamki družbe Google LLC.
- Oracle in Java sta registrirani blagovni znamki družbe Oracle in/ali njenih podružnic.
- Wi-Fi® in logotip Wi-Fi sta registrirani blagovni znamki združenja Wi-Fi Alliance.
- Vse druge blagovne znamke so last njihovih lastnikov.

Proizvajalec mPTech s.r.o., Nowogrodzka 31, 00-511 Varšava, Poljska  
www.myphone-mobile.com  
Izdelano na Kitajskem

## 4. Vsebina paketa

- Mobilni telefon
- Kabel USB-C
- Navodila za uporabo

Če v paketu kar koli manjka ali je poškodovano, se obrnite na prodajalca.

## 5. Tehnične specifikacije

|                               |                                                                                                                                                               |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zaslon                        | 6,6" HD+, 1612 × 720 px                                                                                                                                       |
| Procesor                      | MediaTek Dimensity 720                                                                                                                                        |
| Glavna kamera (zadnja)        | 50 Mpx + 2 Mpx                                                                                                                                                |
| Sprednja kamera (selfie)      | 8 Mpx                                                                                                                                                         |
| Pomnilnik RAM                 | 6 GB                                                                                                                                                          |
| Notranji pomnilnik            | 128 GB                                                                                                                                                        |
| Pomnilniška kartica           | maks. 1 TB                                                                                                                                                    |
| Operacijski sistem            | Android 14                                                                                                                                                    |
| Dual SIM                      | nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM                                                                                                                         |
| Odpornost proti vodi in prahu | IP69                                                                                                                                                          |
| Priključek                    | USB-C                                                                                                                                                         |
| Povezljivost                  | Wi-Fi 2,4/5,0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo                                                                           |
| Senzorji                      | čitalnik prstnih odtisov, skener obraza, žiroskop, G-senzor, M-senzor, P-senzor, L-senzor                                                                     |
| 2G (GSM)                      | 850/900/1800/1900 MHz                                                                                                                                         |
| 3G (UMTS)                     | 850/900/1700/1900/2100 MHz                                                                                                                                    |
| 4G (LTE)                      | 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz                                                                                                            |
| 5G                            | 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz                                                                                                                         |
| Baterija                      | HS2402: Li-Pol 6000 mAh; HS2402e: Li-Ion 6000 mAh                                                                                                             |
| Dimenzije                     | 164,8 × 76,7 × 9,9 mm                                                                                                                                         |
| Neto teža                     | 225 g                                                                                                                                                         |
| Napajanje                     | sistem hitrega polnjenja Pump Express (5 V/7 V/9 V/12 V, do 18 W)                                                                                             |
| Priporočeni polnilnik         | Hammer RAPIDCHARGE                                                                                                                                            |
| Vhodni parametri polnilnika   | AC 100–240 V, 50/60 Hz, 1 A                                                                                                                                   |
| Izhodni parametri polnilnika  | USB-C: 3,3–11 V/2,0 A, 5 V/3,0 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A (20 W max); USB-A: 5 V/3,0 A, 9 V/2,0 A, 12 V/1,5 A (18 W max); USB-C + USB-A: 5 V/3,0 A (15 W max) |



## 6. Videz telefona



---

### Funkcija

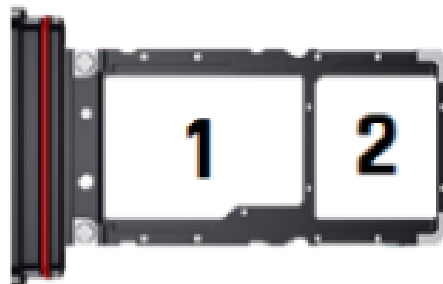
---

- 1 Senzor svetlosti in bližine
  - 2 Notranji zvočnik
  - 3 Objektiv fotoaparata 8 Mpx (selfie)
  - 4 Objektiv digitalnega fotoaparata 50 Mpx (glavni)
  - 5 Bliskavica fotoaparata / svetilka
  - 6 Tipki za glasnost
  - 7 Mikrofon 1
  - 8 Tipka za vklop/izklop
  - 9 Zaslon na dotik 6,6"
  - 10 Zunanji zvočnik
  - 11 Večnamenski priključek USB-C
  - 12 Predal za kartici SIM / SD
  - 13 Mikrofon 2
-

## 7. Namestitev kartice SIM

Telefon je opremljen s predalom za kartice SIM / eSIM / microSD in ga je mogoče uporabljati v naslednjih konfiguracijah:

1. kartica SIM 1 + kartica SIM 2
2. kartica microSD + kartica SIM 1



## 8. Tipke

### Meni (virtualna tipka)

S pritiskom prikazete seznam odprtih aplikacij; med njimi lahko preklapljate ali jih zapirate.

### Domov (virtualna tipka)

Z enim hitrim pritiskom preidete na glavni zaslon. Daljši pritisk zažene aplikacijo Google Assistant.

### Nazaj (virtualna tipka)

S pritiskom zapustite aplikacijo ali se vrnete na prejšnji zaslon.

### Tipka za vklop/izklop

- Z enim hitrim pritiskom odklenete zaslon.
- Pritisk za približno 2 sekundi: če je telefon izklopljen, se vklopi; če je vklopljen, prikliče meni z možnostmi za izklop naprave, ponovni zagon sistema, klic v sili in posnetek zaslona.

### Tipki za glasnost

S pritiskom povečate ali zmanjšate glasnost telefona ali klica.

## 9. Uporaba zaslona na dotik

Zaslon na dotik olajša izbiro elementov ter izvajanje operacij in potez. Upravljate ga z naslednjimi dejanji.

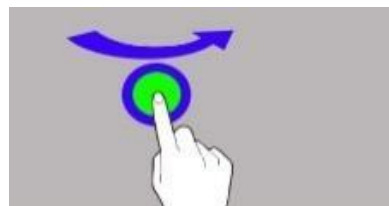
## Dotik

S pritiskom zaženete nastavitve, aplikacijo ali meni.



## Podrsanje

S hitrim potegom prsta v levo ali desno menjate zaslone ali slike, s potegom navzgor in navzdol pa se pomikate po seznamu elementov.



## Trojni dotik

S trikratnim hitrim dotikom zaslona povečate prikaz. Funkcija mora biti omogočena v nastavitvah telefona.



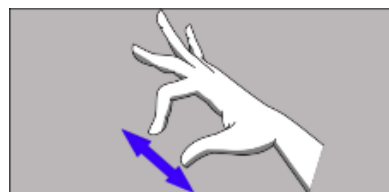
## Pridržanje in poteg

Pritisnite element (ikono) in ga pridržite približno 1 sekundo; nato ga lahko premaknete, izbrišete ali odstranite.



## Približevanje in oddaljevanje

Dotaknite se zaslona z dvema prstoma. S premikanjem prstov narazen prikaz približate, s premikanjem skupaj pa ga oddaljite.



# 10. Komunikacija

## 10.1. Klicanje

Če želite opraviti klic, pritisnite ikono „Telefon“  na glavnem zaslonu ali v meniju aplikacij in izberite ikono številčnice . Vnesite telefonsko številko,

pritisnite „zeleno slušalko“ na dnu zaslona in po potrebi izberite kartico SIM, s katero želite opraviti klic.

## 10.2. SMS in sporočila

Sporočila upravljate z aplikacijo „Sporočila“  na glavnem zaslonu ali v meniju aplikacij. Zaženite aplikacijo, pritisnite gumb za novo sporočilo  in vnesite telefonsko številko ali stik oziroma ga izberite s seznama. Po izbiri se prikaže polje za besedilo sporočila. Pred pošiljanjem lahko sporočilo spremenite v večpredstavnostno z gumbom  na levi strani zaslona in dodate nalepko, zvočno datoteko ali lokacijo. Fotografijo iz galerije ali s fotoaparata dodate s simbolom . Sporočilo pošljete z gumbom .

## 11. Vzdrževanje naprave

Upoštevajte spodnja navodila.

- Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo. Nikoli ne uporabljajte sredstev z visoko koncentracijo kislin ali baz.
- Uporabljajte samo originalno dodatno opremo; kršitev tega pravila lahko privede do razveljavitve garancije.

## 12. Pravilno odstranjevanje rabljene naprave



Ta naprava je v skladu z Direktivo Evropske unije 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) označena s simbolom prečrtanega smetnjaka. Izdelkov s tem simbolom po izteku dobe uporabe ni dovoljeno odstranjevati skupaj z običajnimi nesortiranimi komunalnimi odpadki. Uporabnik mora rabljeno električno in elektronsko opremo oddati na določenem zbirnem mestu, kjer se nevarni odpadki reciklirajo. Zbiranje in nadaljnje recikliranje prispevata k varovanju okolja in zdravja ljudi. Informacije o tem, kje in kako napravo okolju prijazno odstranite, dobite pri lokalnem uradu, na zbirnem mestu ali v trgovini, kjer ste napravo kupili.

## 13. Pravilno odstranjevanje rabljene baterije



V skladu z Direktivo 2006/66/ES, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2013/56/EU, je ta izdelek označen s simbolom prečrtanega smetnjaka. Simbol pomeni, da se baterije, uporabljene v napravi, ne smejo odstranjevati z gospodinjskimi odpadki, temveč v skladu z direktivo in lokalnimi predpisi. Baterij in akumulatorjev ni dovoljeno metati med nesortirane komunalne odpadke; uporabite razpoložljiva zbirna mesta, ki zagotavljajo recikliranje in odstranjevanje. V EU veljajo posebni postopki zbiranja in recikliranja baterij in akumulatorjev; več informacij dobite pri občinskih uradih in ustanovah za ravnanje z odpadki.

Distributer  
Sunnysoft s.r.o.  
Kovanecká 2390/1a  
190 00, Praha 9 - Libeň  
[www.sunnysoft.si](http://www.sunnysoft.si)